



OUTDOOR

AN AMAZING POINT OF VIEW

MARSUPIO
M
SUM 21

#FOLLOWUS

f Marsupio

o MarsupioOfficial



marsupio.it



Foto di copertina di Giacomo Meneghini

Si ringraziano per le foto:

Manuela Dal Moro - Nepal, Tsum Valley / Messico, Campeche / Giappone, Tokio
Gianluca Bellin - Messico, Celestún
Michela Pellizzari - Cammino di Santiago / Perù, Machu Picchu
Lucia Pierguidi - Lombardia, Grignetta

Via Cal Trevisana, 35
31044 Montebelluna (TV) Italy
tel.: +39 0423 22356
fax.: +39 0423 21821
SINCE 76 marsupio@marsupio.it

INDICE / INDEX



UN VIAGGIO NEL TEMPO NELLA STORIA DI MARSUPIO

QUANDO TUTTO EBBE INIZIO WHEN IT ALL STARTED

Nella seconda fase degli indimenticabili anni 70, a Montebelluna, cuore del distretto dalla scarpa sportiva in ascesa in quegli anni, nasce un'azienda che sapeva guardare al futuro con aspirazione e determinazione. La produzione era in Italia e ci occupavamo soprattutto di creare borse per le aziende delle zone limitrofe. I prodotti iconici di questo periodo erano borse porta scarponi e sacche porta sci.

In the second half of the unforgettable 70's, a period dominated by flower power and the hippy movement, that MARSUPIO was founded. Montebelluna: the heart of the famed sporting footwear district. Business was booming at the time. And it was here that we founded our company. We were ambitious, committed, and possessed a clear vision of where we were going. Our production was in Italy and we mainly focussed on crafting bags for local companies. The iconic products of this period were ski-boot bags and ski bags.



DAL 1978 AL 1989 FROM 1978 TO 1989

Nei primi anni i nostri prodotti di punta erano: le borse da Tennis, sport che in quegli anni era nel massimo del suo splendore e i marsupi, accessorio comodo e pratico che diventa in quel periodo molto trendy soprattutto perché innovativo rispetto al passato. Zaini da scuola, colorati e sgargianti in pieno stile "paninaro". Anche in questi anni i nostri prodotti venivano progettati e realizzati in Italia.

In the early years our top products were: Tennis bags, a sport which was in its heyday during those years. Waist packs, a handy, practical accessory that was very much in vogue at the time as they were innovative. School backpacks in bright colours and reflecting the style of the times which were much loved by teenagers. At the time, we were still designing and manufacturing all our products here in Italy.



GLI ZAINI DA TREKKING TREKKING BACKPACKS

Nel 1989 è stato un importante anno di svolta per la nostra azienda dando inizio alla produzione dei primi zaini da trekking. Nuove forme e prime tecnologie specifiche e pratice che diventa in quel periodo molto trendy soprattutto perché innovativo rispetto al passato. Zaini da scuola, colorati e sgargianti in pieno stile "paninaro". Anche in questi anni i nostri prodotti venivano progettati e realizzati in Italia.

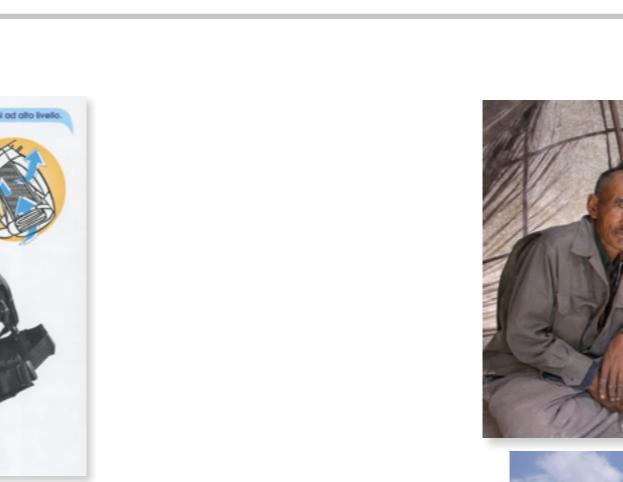
1989 was an important turning point for us as we started producing our first trekking backpacks. These possessed innovative shapes along with the first technologies developed especially for mountain backpacks, but keeping the colours and style of the products of the early years. In 1992, we shifted production of our backpacks abroad for market needs, but continued to maintain total control of all aspects of style and material selection.



UNA NUOVA ERA: IL BASTINO TRASPIRANTE A NEW ERA: OUR BREATHABLE BACK SYSTEM

Nel 1993 in MARSUPIO si sviluppò una vera e propria rivoluzione: il bastino traspirante Freedom Air. Il nuovo sistema, grazie alla struttura in acciaio, manteneva la schiena distanziata dallo zaino permettendo la traspirazione, così gli zaini potevano essere utilizzati per molte ore senza sudare alla schiena. Freedom Air diventa il fiore all'occhiello degli zaini Marsupio. Per tutti gli anni 90' Marsupio cresce molto soprattutto nel mondo dell'outdoor e del trekking vivendo in prima linea grandi esperienze. Collaboriamo con guide alpine e organizzazioni ad alto livello, partecipando a spedizioni ad esempio nel Polo Nord Magnetico e nell'Himalaya...

In 1993, MARSUPIO experienced something of a revolution: the inclusion of our breathable back system marked a huge step forward for the technology of trekking backpacks. The new system, is not in contact with the backpack, the distance ensures enhanced breathability so the backpacks could be carried for hours without any sweat build-up on the back. Freedom Air became the distinctive hallmark of Marsupio backpacks. Throughout the 90's Marsupio grew rapidly, especially in the world of outdoors and trekking, and we participated in the major international trade fairs enjoyed much high-profile acclaim. Indeed, between '94 and '97 we collaborated with alpine guides and high-profile organizations by participating in expeditions to the Magnetic North Pole and the Himalayas ...



LA NOSTRA ESPERIENZA SI ESPANDE WE EXPAND OUR EXPERIENCE

A partire dall'immagine del brand, il '98 è un anno di riorganizzazione aziendale. La linea trekking si riunisce a marsupi e zaini daypack sotto la famiglia di Marsupio e vengono realizzati gli zaini per la raccolta funghi. I primi anni 2000 saranno ancora contraddistinti da collaborazioni di livello in importanti spedizioni (Canada, Himalaya...) e anche ai volontari tecnici della VI delegazione speleologica del soccorso alpino e delle Dolomiti venete. Per noi era un aspetto molto importante sul quale strutturare la nostra immagine poiché la nostra azienda nasce nel cuore del Veneto ed è molto legata alla sfera valoriale del proprio territorio.

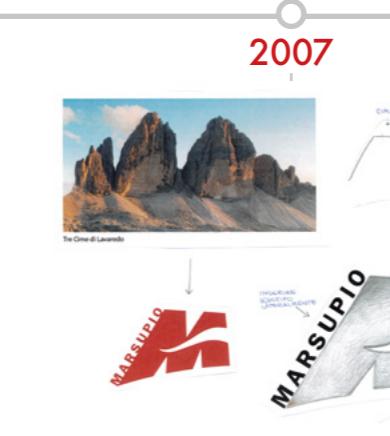
Starting from 1998 with Marsupio, we wanted our corporate image to be contemporary but to firmly reflect our roots at the same time. With this in mind, we've maintained our kangaroo emblem, but just as a silhouetted tail which cuts across the 'M' of our logo. We've also kept the concept of mountains and nature, with the 'M' shape being reminiscent of mountain peaks, inspired in particular by the iconic Tre Cime di Lavaredo Dolomite mountain group. This natural scenery, unique in its kind, is also located inside the Dolomites. This was a very important aspect for us, and we wanted to build our image on it, because our company was founded in the heart of Veneto and it's really close to the value sphere of our territory.



UN NUOVO VOLTO A NEW CHANGE

Partendo dal 2007 volevamo che la nostra immagine aziendale fosse contemporanea ma allo stesso tempo consapevole e radicata al passato. Per questa ragione il nostro emblema del canguro resta, ma solo con la coda che crea un taglio sulla M del logo. Non viene meno neppure il concetto di montagne e natura, infatti la forma della M è stata creata partendo dalla forma delle iconiche Tre Cime di Lavaredo. Questo scenario è collocato all'interno della linea dell'outdoor e del trekking vivendo in prima linea grandi esperienze. Collaboriamo con guide alpine e organizzazioni ad alto livello, partecipando a spedizioni ad esempio nel Polo Nord Magnetico e nell'Himalaya...

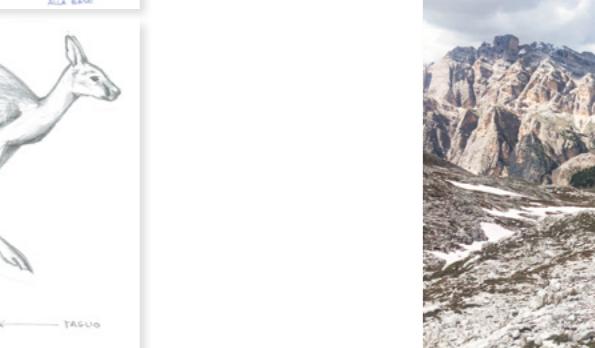
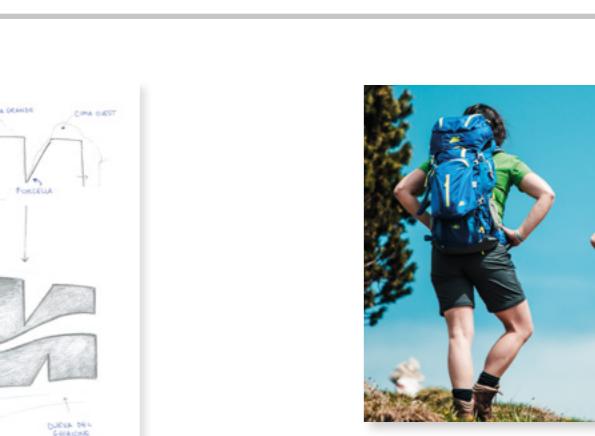
Today, Marsupio is continuously growing and evolving, with a network of over 800 dealers and points of sale throughout the world. Product development (with great focus paid to our customers' needs), field testing (to ensure our products can withstand the most extreme conditions) and rigorous, precise quality control are all carried out in Italy. Although marketing needs have meant we've preferred to forge partnerships with trusted overseas suppliers for years now, we subject all our products to careful and meticulous controls to ensure the highest quality of technology and materials. Experience, a deep and thorough knowledge of our customers' needs, and a strong future orientation: This is our business. This is MARSUPIO.



MARSUPIO OGGI MARSUPIO TODAY

Marsupio oggi è in continua crescita ed evoluzione con oltre 800 punti vendita in tutto il mondo. Elaborazione prodotto (dando grande attenzione alle esigenze del cliente, test sul campo (per assicurarsi che il prodotto possa resistere alle condizioni più estreme) e l'accurato controllo qualità vengono tutti svolti in Italia. La produzione, nonostante ormai da anni avvienne all'estero per esigenze di mercato, è sottoposta a un'attenta e meticolosa supervisione per assicurare sempre la massima qualità su tecnologia e materiali. Esperienza, conoscenza delle esigenze specifiche dei nostri clienti e con lo sguardo rivolto verso il futuro. Tutto questo è MARSUPIO.

Today, Marsupio is continuously growing and evolving, with a network of over 800 dealers and points of sale throughout the world. Product development (with great focus paid to our customers' needs), field testing (to ensure our products can withstand the most extreme conditions) and rigorous, precise quality control are all carried out in Italy. Although marketing needs have meant we've preferred to forge partnerships with trusted overseas suppliers for years now, we subject all our products to careful and meticulous controls to ensure the highest quality of technology and materials. Experience, a deep and thorough knowledge of our customers' needs, and a strong future orientation: This is our business. This is MARSUPIO.



COME NASCE UN PRODOTTO MARSUPIO HOW BORN A MARSUPIO PRODUCT



ELABORAZIONE PRODOTTO

Design e studio delle tecnologie interamente italiano. Prima della realizzazione vengono considerate le esigenze del cliente.
Technologies are studied and designed in Italy. Before production we carefully consider our client needs.



RICERCA MATERIALI

Solo i materiali migliori vengono utilizzati per i nostri prodotti.
Only the best materials are used in the products.



FASE DI CAMPIONATURA

Ogni piccolo particolare viene attentamente curato e perfezionato.
Every small detail is examined and perfected.



TEST SUL CAMPO

Gli articoli sono testati dal nostro team per resistere alle condizioni più estreme.
Before production the products are tested by our tester team to ensure maximum performance in extreme conditions.



SUPERVISIONE PRODUZIONE

Durante la fabbricazione tutti i prodotti sono sottoposti a un'attenta supervisione.
During production all our products are carefully quality-controlled.



CONTROLLO QUALITÀ

Un controllo meticoloso viene fatto anche in Italia prima della spedizione.
Scrupulous quality control is carried out also in Italy before delivering goods.



DISTRIBUZIONE

I prodotti Marsupio sono distribuiti in tutto il mondo, il cliente è sempre aggiornato sui corrieri e sulle tempistiche di consegna.
Marsupio products are distributed all over the world, our customers are constantly kept updated about couriers and delivery times.



VENDITA

Marsupio è presente in più di 800 negozi, sia in Italia che all'estero.
Marsupio is present in over 800 shops, both in Italy and abroad.



UTILIZZO

Marsupio accompagna chi ama la natura ma anche chi non rinuncia allo stile.
Marsupio is a faithful partner to nature lovers with an eye for fine style.



ASSISTENZA CLIENTI

Anche dopo l'acquisto restiamo sempre a vostra disposizione.
Also after purchasing our product we offer outstanding customer service.





OUR PARTNERS

OUR PARTNERS

Piemonte - Valle D'Aosta

Tosato Claudio

Via Sant'Anna, 56
12010 Bernezzo (CN)
Tel.-Fax: 0171 82 292
Cell.: 348 31 60 897
E-mail: tosato.claudio@libero.it

Trentino Alto Adige

Mosca Adrian

Via Malga 26
39052 Caldaro - BZ
Tel.: 347 762 9058
E-mail: info@moscraj.it

Veneto - Friuli Venezia Giulia

Tessarollo Alberto

Via Gerola 28
36061 - Bassano del Grappa (VI)
Tel.: 349 759 6121
E-mail: tessarollo.alberto@gmail.com

Liguria

Bruzzi Giovanni

Via Giovanni XXIII, 70
16100 Genova
Cell.: 335 59 52 016
E-mail: giovanni.bruzzi@libero.it

Toscana

Nistri Marco

Via Pablo Picasso, 7
50068 Rufina (FI)
Cell.: 335 13 23 892
Fax: 055 83 96 342
E-mail: marco@nistri.191.it

Lazio

De Rossi Edoardo

Cell.: 335 84 81 577
E-mail: derossi.ed@gmail.com

Abruzzo - Marche -

Umbria - Molise

Di Matteo Alessandro

Via Einaudi, 436
62012 Civitanova Marche (MC)
Tel.: 0733 829 563
Cell.: 335 54 84 102
E-mail: info@dimatteorappresentanze.it

Sardegna

Piras Michele

Via Baylle, 9/11
09124 Cagliari
Tel.: 070 664832
Cell.: 339 1569266
Fax: 070 6851794
E-mail: michelepirasrappresentanze@gmail.com

Australia

Global Hunting and Outdoors

Tramway Road, 61
3840 Morwell Victoria - Australia
Tel.: +613 5134 8241
Fax: +613 5134 8041
E-mail: info@ghao.com.au

Czech Republic

Alpitrek

U Trojice 1042/2 Smíchov
150 00 Praha 5
tel.: 00420 603 960 677
e-mail: vantuch@alpitrek.cz
Site: www.alpitrek.cz

Greece

Outdoorshop

17 Dexamenis str.
19009 Pikermi
Tel.: +30 2106039418
Fax: +30 2106039439
E-mail: info@outdoorshop.gr
Site: www.outdoorshop.gr

Iran

Ahmadreza Jamali

17, Shahid Ahmadi Alley
31748 Atashneshan St. - Karaj
Tel.: +98 9121991732
Fax: +98 26 32812097
Email: iran_scopes@yahoo.com

Ukraine

Sv Alliance

Academician Crimean 27A Street
03680 Kyiv City - Ukraine
Tel.: +38 05 02 59 62 39
E-mail: belous.vovan@gmail.com
Site: www.sva.kiev.ua

AGENT Austria -

South Germany

Pichler Manfred

Sportartikelhandel e.U.
Ennsweg, 8
5550 Radstadt
Tel.: +43 660 4620 999
Email: asolo@sbg.at

Spain

El Caldén - The Outdoor Partner

Av. Camino De Lo Cortao, 10 - Nave 5
28702 San Sebastian De Los Reyes - Madrid
Tel.: +34 917 024503
Fax: +34 917 903867
E-mail: info@elcalden.es
Site: www.elcalden.es

AGENT Poland

Marek Kaczmarek

Koszuty 30
63-000 Sroda Wlkp., Poznan
Tel.: +48 501 302 875
E-mail: marek@fraya.pl
skype: marek.kaczmarek
Site: www.sva.kiev.ua

AGENT France

Arnaud Chalaïn

12,rue Jean Rostand
38150 Salaise sur Sanne
Port: 0033612536861
show room: 0474110336
arnaud.chalaïn@wanadoo.fr

TECNOLOGIE E BASTINI TECHNOLOGIES AND BACK SYSTEMS

SPEEDY SYSTEM

SPEEDY SYSTEM è studiato ad hoc per zaini da carico di grande volume. È caratterizzato da cuscinetti in speciale materiale traspirante, per mantenere la schiena più asciutta. La disposizione dell'imbottitura è perfettamente allineata con le parti del corpo a contatto per un'ottima trasmissione del carico.

The SPEEDY SYSTEM is specially developed for packs designed for heavier loads. It features special breathable cushioning pads which help keep the back dry. The padding is accurately aligned with the parts of the body which contact the backpack to guarantee excellent weight transfer.

- 1 - Gli spallacci possono essere regolati a seconda della statura di chi lo indossa. Le cinghie stabilizzatrici sono un elemento fondamentale per l'assestamento dello zaino.

1 - Shoulder straps can be adjusted to cater for different torso lengths. The stabilising straps are a fundamental element for the correct adjustment of the backpack.

2 - È dotato di due stecche interne in alluminio per garantire stabilità ed al tempo stesso flessibilità.

2 - The backpack incorporates 2 aluminium back stays which provide both stability and flexibility.

3 - Le alette lombari donano confort grazie all'imbottitura robusta, aumentando la stabilità e regolando lo spostamento per un'ottimale libertà di movimento.

3 - The generous, durable padded wings on the hipbelt ensure excellent comfort, improved stability as well as greater freedom of movement.





ACK SYSTEM

CK è studiato per gli zaini tecnici d'arrampicata, garantisce infatti allo stesso confort ed areazione della schiena.

System is a simple, effective solution engineered specifically for tasks.

- cinetti morbidi rivestiti di un materiale traspirante a contatto con il cinghiale verticale per una piacevole aerazione anti umidità.*

ning padded islands covered with a breathable material contact the vertical lumbar channel ensures optimum air circulation to reduce sweating.

alluminio interne disposte a "x" per trasmettere il carico alla cinghia materiale traspirante. Le cinghie stabilizzatrici e le alette lombari verificano la forma del portatore e danno una maggiore sicurezza e precisione.

is provided by 2 crossed aluminium back stays which transfer the load to the breathable waist belt. The stabilising straps and hipbelt wings can be adjusted to fit the shape of the wearer to ensure the load is carried safely and comfortably.

sono imbottite e rigide al punto giusto per un ottimale trasferimento di carico.

provide the right tradeoff between padding and rigidity for load transfer.



The logo consists of a stylized blue and white spiral graphic above the text "MARSUP PRO BACK SYSTEM".



TECNOLOGIE E BASTINI TECHNOLOGIES AND BACK SYSTEMS

COMFORT ZONE HOLES SYSTEM

Parole d'ordine: comfort e traspirabilità. Il nuovissimo sistema COMFORT ZONE HOLES è studiato per zaini tecnici da trekking.

Key words: comfort and breathability are the order of the day. The brand new ComfortZone HOLES system is specifically designed for technical trekking backpacks.

1 - Il telaio esterno in acciaio armonico garantisce leggerezza e stabilità.

1 - The external frame in spring steel ensures lightness and stability.

2 - La schiena non è a contatto con lo zaino, ma con lo schienale in mesh traspirante, in modo da garantire una continua areazione.

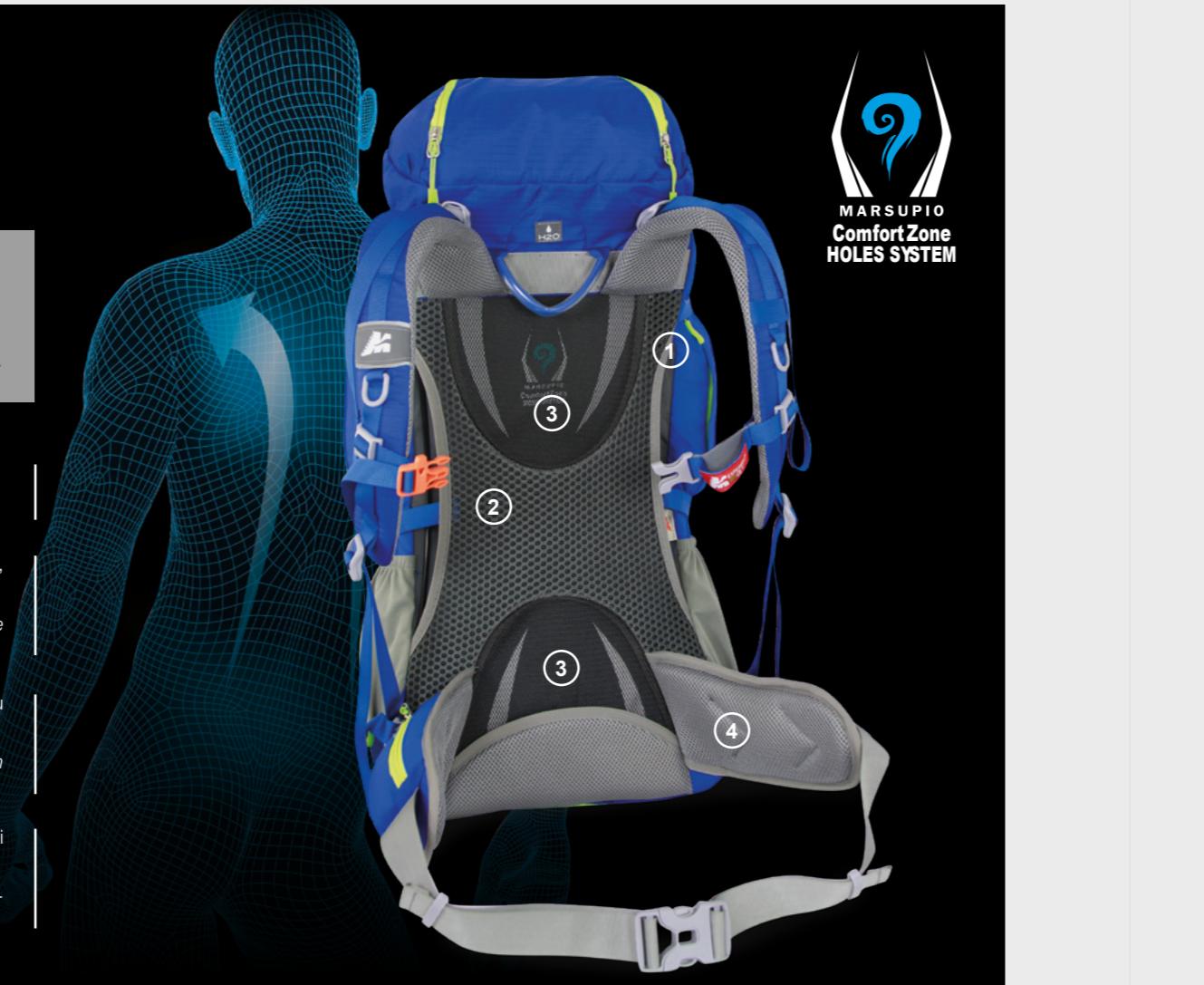
2 - The back is not in contact with the backpack, but with breathable mesh, to improve ventilation.

3 - La versione "holes del bastino "comfort zone" presenta due tipi differenti di mesh su diverse aree della schiena per garantire una maggiore sensazione di freschezza.

3 - The "holes" version of the "comfort zone system" has two different types of mesh in different areas to keep the back feeling fresh.

4 - Gli spallacci sono anatomici, imbottiti e regolabili, ulteriori imbottiture sono presenti sui cuscinetti e sulla zona lombare.

4 - The anatomic shoulder straps are padded and adjustable, further padding is present on the hip belt and on the lumbar area.



performance

scouting

trekking

travel

TECNOLOGIE E BASTINI TECHNOLOGIES AND BACK SYSTEMS

COMFORT ZONE MESH SYSTEM

Il nuovo sistema COMFORT ZONE MESH è studiato per garantire comfort e una continua areazione della schiena durante le escursioni.

The new ComfortZone MESH system is specially developed to ensure comfort and ventilation of the back during excursions.

1 - Il telaio esterno in acciaio armonico garantisce leggerezza e stabilità.

1 - The external frame in spring steel ensures lightness and stability.

2 - La schiena non è a contatto con lo zaino, ma con lo schienale in mesh traspirante, in modo da garantire una continua areazione.

2 - The back is not in contact with the backpack, but with breathable mesh, to improve ventilation.

3 - Gli spallacci sono anatomici, imbottiti e regolabili, ulteriori imbottiture sono presenti sui cuscinetti e sulla zona lombare.

3 - The anatomic shoulder straps are padded and adjustable, further padding is present on the hip belt and on the lumbar area.



performance

trekking

travel

city



TECNOLOGIE E BASTINI TECHNOLOGIES AND BACK SYSTEMS

FREEDOM AIR MESH SYSTEM

Il sistema FREEDOM AIR MESH assicura una notevole riduzione della sudorazione e una maggiore sensazione di freschezza, per questo è lo schienale ideale per zaini tecnici da trekking.

The FREEDOM AIR MESH system improves ventilation, reduces moisture build-up and keeps the back feeling fresh, for this reason it's the ideal back system for technical trekking packs.

1 - La struttura in acciaio flessibile dona allo zaino elasticità e leggerezza.

1 - The lightweight flexible steel frame provides structure as well as flex to the pack.

2 - La distanza tra la schiena a contatto con il bastino in rete e lo zaino è tale da consentire la fuoriuscita di umidità dai 3 lati garantendo un'ottima aerazione.

2 - The distance between the mesh back panel and the pack ensures humidity can exit on three sides thus providing excellent aeration.

3 - Gli spallacci anatomici sono imbottiti e confortevoli per distribuire uniformemente il peso.

3 - The anatomic shoulder straps are generously padded and comfortable and provide uniform distribution of the load.



MARSUPIO
FREEDOM AIR
MESH SYSTEM

TECNOLOGIE E BASTINI TECHNOLOGIES AND BACK SYSTEMS

VERTICAL SYSTEM

Il bastino VERTICAL SYSTEM è studiato per zaini polivalenti, ideato per chi cerca aerazione e leggerezza durante il tempo libero, il viaggio o il trekking leggero. La sua forma semplice permette una ventilazione ottimale.

The back support VERTICAL SYSTEM is developed for multiuse backpacks, designed for those looking for air circulation and lightness during free time, travel or day trekking. Its simple shape provides excellent ventilation.

1 - Il canale posto al centro dei due cuscinetti imbottiti verticali, crea uno spazio vuoto tra il bastino e la schiena nel quale l'aria può circolare.

1 - The channel placed centrally between the two padded vertical cells create an air space between the back and the pack through which air can circulate unimpeded.

2 - Gli spallacci sono imbottiti, regolabili ed anatomici.

2 - The anatomic shoulder straps are padded and adjustable.

3 - Le alette lombari consentono un ottimo confort grazie all'imbottitura robusta aumentando la stabilità e regolando lo spostamento per una libertà di movimento.

3 - The padded hipbelt ensure excellent comfort, improved stability as well as greater freedom of movement.



MARSUPIO
VERTICAL
SYSTEM

performance



travel



bike

performance



city

TECNOLOGIE E BASTINI TECHNOLOGIES AND BACK SYSTEMS

TECNOLOGIE / technologies

DETTAGLI / details CONSIGLI UTILI / useful tips

OVAL SYSTEM

Il bastino OVAL SYSTEM è appositamente studiato per venire in contro alle esigenze dei più dinamici, è infatti ideale per zaini leggeri da bici o da corsa.

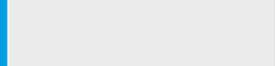
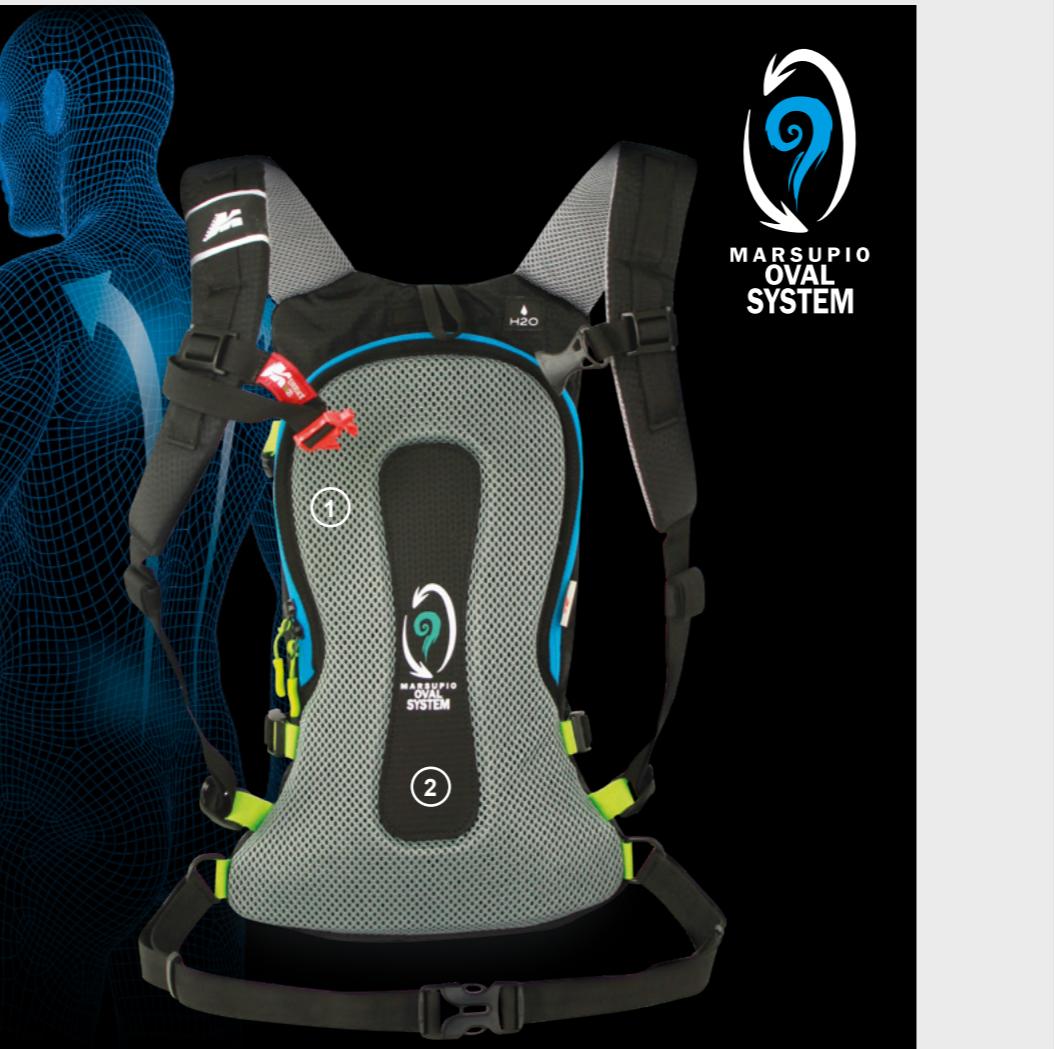
The OVAL SYSTEM back support is specifically developed to meet the needs of the most dynamic ones, in fact it is ideal for light packs for bike and running.

1 - È realizzato in un materiale traforato e leggero che facilita l'aerazione della schiena.

1 - It is designed using a perforated and very lightweight material which facilitates aeration of the back.

2 - Il suo canale di aerazione centrale aiuta l'uscita del calore facilitando la traspirazione.

2 - Its central air circulation channel helps heat dissipate and ensures enhanced breathability.



TECNOLOGIE E BASTINI TECHNOLOGIES AND BACK SYSTEMS

TECNOLOGIE / technologies

DETTAGLI / details CONSIGLI UTILI / useful tips

DYNAMIC SYSTEM

Semplice ma funzionale, il bastino DYNAMIC SYSTEM è creato appositamente per gli zaini da running.

Simple but highly effective, the DYNAMIC SYSTEM back support has been specially developed for bike and running backpacks.

1 - È realizzato in un materiale traforato e leggero che facilita l'aerazione della schiena.

1 - It is designed using a perforated and very lightweight material which facilitates aeration of the back.

2 - I suoi cuscinetti laterali aiutano l'uscita del calore facilitando la traspirazione.

2 - Its lateral cushions helps heat dissipate and ensures enhanced breathability.



ULTRA-FAST ACCESS SYSTEM



MARSUPIO
Y SYSTEM

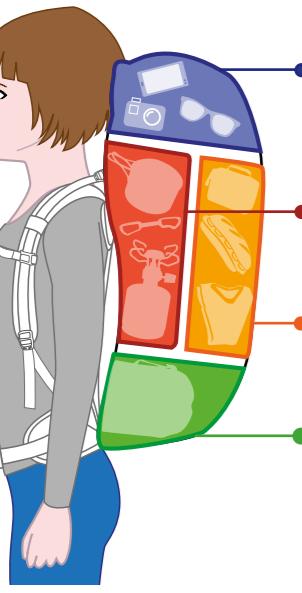
top cambia stile e affidati all'INNOVATIVA apertura Y. pratica, veloce e sicura permette di raggiungere facilmente l'interno dello zaino con tre semplici mosse. Non dovrete più perdere secondi preziosi con fibbie e cacci, sarà tutto più semplice e immediato. Questo sistema facilita l'organizzazione degli spazi interni grazie alle numerose tasche e consente la rapida estrazione dell'attrezzatura. Linea studiata appositamente per lo sci d'alpinismo per rendere le vostre avventure più per formanti e confortevoli.

Introducing the new INNOVATIVE ultra-fast "Y" zip access system. Practical, ultra-fast and safe, this system enables easy access to the backpack in three simple movements. No more wasted seconds fumbling with sticky buckles and straps. Swift, immediate access. A true innovation in closure systems. The large selection of internal pockets ensures versatile organisation of the internal space and enables the user to find packed equipment quickly and easily.

This range has been designed specifically for ski touring to ensure your equipment provides outstanding performance, comfort and reliability during your most challenging adventures.



COME PREPARARE UNO ZAINO HOW TO PREPARE A RUCKSACK



- La cappotta e le tasche laterali devono essere riempite con gli **oggetti più piccoli**, così possono essere raggiunti con facilità. Mentre per le tasche laterali bisogna fare attenzione alla distribuzione del peso.
The hood and lateral pockets should be filled with small, essential objects, so they can be reached easily. Make sure side pockets have weight evenly distributed.
- L'equipaggiamento pesante come: tenda, cibo, utensili per cucinare devono essere riposti vicino alla schiena.
Heavy equipment such as tents, food, cooking utensils should be placed near the back.
- Oggetti di peso medio come **abbigliamento** andrebbero riposti al centro dello zaino, ma verso l'esterno.
Average weight, bulky items such as clothing should be placed in the middle of the pack, but to the outside.
- Oggetti morbidi come **sacco a pelo** ed equipaggiamento in piuma vanno riposti nel fondo.
Soft objects such as sleeping bag and down-filled equipment should be stored in the bottom of the pack.



Nei percorsi difficili, come sentieri alpini o salite il peso maggiore va posto più vicino al baricentro del corpo, da contrappeso il corpo deve essere piegato in avanti così si mantiene l'equilibrio.

On difficult terrain, such as mountain trails or during ascents, the bulk of the weight should be placed closer to the body's centre of gravity; the torso should lean forward to act as a counterbalance and ensure better stability.



Sui terreni più facili come sentieri piani o di camminata il peso maggiore va posto vicino alle spalle in modo tale che la schiena resti dritta.

On easier terrain such as flat trails, more weight should be placed closer to the shoulders so that your back remains straighter.

COME INDOSSARE UNO ZAINO HOW TO FIT A RUCKSACK

- Allentare tutte le cinghie di regolazione dello zaino. Se il vostro zaino presenta il bastone Marsupio Speedy System, regolare la lunghezza dorsale in base alla propria altezza, infine indossare lo zaino.
Loosen the adjustment straps of the backpack. If your backpack is fitted with the Marsupio Speedy back system, adjust the length of the back to best suit your height before putting on the backpack.
- Sistemare la cintura a vita al centro del bacino e stringere in base alla propria corporatura.
Adjust the hipbelt so the backpack sits above the hips and tighten based on your body shape.
- Stringere gli spallacci cosicché il peso dello zaino si stabilizzi sulla cintura a vita.
Tighten shoulder straps so that the majority of the weight of the backpack is taken on the hipbelt.
- Ora l'attacco degli spallacci dovrebbe essere tra le scapole. Se non è così provate a regolare tutto nuovamente.
Now the attachment points of the shoulder straps should be level with the shoulder blades. If they are not, readjust straps until they are.
- Regolare le cinghie di stabilità, così facendo lo zaino resterà più vicino alla schiena, quindi sarà più stabile e facile da trasportare.
Finally, buckle up and tighten the chest strap to ensure improved control and stability of the weight. During your hike, adjust load distribution from time to time between hipbelt and shoulder straps.
- Regolare le cinghie di stabilità, così facendo lo zaino resterà più vicino alla schiena, quindi sarà più stabile e facile da trasportare.
Finally, buckle up and tighten the chest strap to ensure improved control and stability of the weight. During your hike, adjust load distribution from time to time between hipbelt and shoulder straps.

COME PULIRE I NOSTRI PRODOTTI HOW TO WASH OUR PRODUCTS

Prima di pulire un prodotto Marsupio è necessario ricordare che i nostri articoli sono trattati per essere impermeabili e un lavaggio errato o troppo aggressivo può danneggiare il tessuto. Si consiglia peraltro di non lavare gli articoli in lavatrice, di non utilizzare asciugatrici, pulizia a secco o candeggina. È preferibile usare dell'acqua tiepida, sapone neutro (marsiglia) ed eventualmente una spazzola.

Before washing any Marsupio product we would remind customers that our products have been treated to make them waterproof, and incorrect or over-aggressive washing could damage the fabric. In addition, we would advise against using a washing machine, tumble drier, dry cleaning or bleach. It is preferable to use warm water, neutral soap, and if necessary a brush.



LAVAGGIO - WASHING

Prendi una tinozza abbastanza grande, assicurati di avere molto spazio per riuscire a lavare accuratamente tutte le tasche e le sezioni del prodotto. In questo caso puoi usare dell'acqua tiepida (no calda perché potrebbe sbiadire il colore), armati di una spazzola dalle setole morbide (per esempio come quelle che usa il calzolaio), mettici sopra del sapone delicato e comincia a strofinare. Usa un vecchio spazzolino da denti per trattare le macchie ostinate. Ripeti l'operazione più volte e in ogni lato, quando l'acqua ti sembrerà sufficientemente sporca cambiala e ripeti il procedimento finché non diventerà pulita. Non metterlo insieme ad altri capi quando lo lavi, in quanto il colore potrebbe non essere resistente al lavaggio.

Use a large bowl or washtub, making sure you have sufficient space to ensure you can wash all the pockets and sections of the product easily. Use warm water (not hot, because it could cause the colours to fade). Then using a soft brush (for example a shoe brush), apply some neutral soap and start to brush. Use an old toothbrush to treat obstinate stains. Repeat the operation several times and in all directions, changing the water if it becomes too dirty. Repeat procedure until the product is clean. Do not wash with other items because the colours may run.

RISCIACQUO & ASCIUGATURA - RINSING & DRYING

Devi eliminare ogni traccia di sapone o detergente per evitare che restino dei residui sul tessuto. Strizzalo meglio che puoi. Presta particolare attenzione alle cerniere, cinghie e alle imbottiture in gommapiuma quando strizzi il prodotto, in modo da non danneggiarle. Non devi metterlo in asciugatrice perché potresti rovinare le parti in gommapiuma e alcuni tessuti. Appendi il prodotto lasciando le tasche e le cerniere aperte.

All traces of soap or detergent must be eliminated in order to prevent residue being left on the material. Wring out as much water as possible. Pay particular attention to zips, straps and padding in foam rubber when wringing, in order to avoid causing damage. Do not dry in a tumble drier because this could damage the foam rubber and some fabrics. Hang the product to dry, leaving pockets and zips open.

I NOSTRI MATERIALI

L'obiettivo di Marsupio è quello di offrire al cliente un prodotto funzionale, accattivante e affidabile; per questo prestiamo molta attenzione alla sua realizzazione e in particolare ai materiali utilizzati.

I test ai quali sono sottoposti stabiliscono la resistenza allo strappo, resistenza all'abrasione, durata del materiale e le prestazioni del rivestimento impermeabile (PU coated and PVC).

Nei nostri articoli usiamo varie tipologie di tessuti per ovviare il problema del peso, infatti i materiali pesanti vengono collocati sul fondo e le fibre più leggere in zone a bassa usura.

Una volta ultimato, il prodotto viene testato dal nostro team per resistere alle condizioni più estreme e per offrirvi un prodotto sicuro e di qualità.



OUR MATERIALS

Our mission at Marsupio is to offer our clients functional, attractive and reliable products; with these aims in mind we focus great attention on the design process and in particular on sourcing the best possible materials.

Our products undergo testing to determine rip resistance, abrasion resistance, durability of materials and performance of waterproofing (PU coated and PVC).

We employ a range of materials in our products in order to reduce weight to a minimum, utilising the hardest-wearing, heaviest materials on the base and lighter fabrics in areas less subject to wear.

Once finished, our products undergo field testing by our team to ensure they can withstand the most extreme conditions, so we can offer you the safest, highest-quality products.

DETTAGLI DETAILS

	Schiene con 2 barre flessibili in alluminio Back with 2 aluminium stays
	Schiene con 2 barre a X in alluminio Back with 2 aluminium stays X shape
	Schiene con struttura in acciaio armonico Back with spring steel frame
	Cinturino pettorale scorrevole Sliding chest strap
	Cinturone a vita imbottito Padded hipbelt
	Porta attrezzi su cinghia a vita Tool loop on hipbelt
	Taschine su cinghia a vita Pockets on hipbelt
	H2O Sistema H2O H2O system
	Cappuccio regolabile in altezza Adjustable hood
	Ganci per il sacco a pelo Attachment points for sleeping bag
	Soffietto per estensione Bellow extension
	Porta bastoni Trekking pole holder
	Porta piccozze Ice axe loop
	Porta sci Ski holder
	Porta sci laterale Side ski holder
	Porta pala e sonda Pocket for shovel and probe
	Tasche interne Internal pockets
	Tasca interna per radio-ricetrasmettente Internal pocket for radio - transceiver
	Tasca per maschera da sci Ski google pocket
	Scomparto porta valori Compartment for valuables
	Tasca organizer Organizer pocket
	Oggetti personali Personal care
	Numeri utili per emergenza Emergency label inside the hood
	Copri zaino inserito sul fondo Pull-out rain cover at the bottom
	Impermeabile all'acqua Waterproof
	Cerniere YKK YKK zipper
	Termosaldatura Taped seams
	Porta tablet Tablet holder
	Uscita cuffie Headphones hole
	Articolo con banda catarifrangente Product with reflective strip
	Sacco a pelo accoppiabile Matchable sleeping bag



foto di Giacomo Merighini

SCOUTING

DISCOVER THE NATURE

Zaini di grande litraggio per escursioni e viaggi. Comodi e pratici, sono stati realizzati per chi ha bisogno di zaini grandi e ben organizzati.

Large-capacity packs for hiking and travel use. Convenient and practical, this range has been designed for those who need large packs which can be well-organised.



BIG WALK 80

features

- 80 lt
- 2200 gr
- 80x35x24 cm
- NG
- NYLON - HD - RIPSTOP MAR-TEX 600 PU

performance

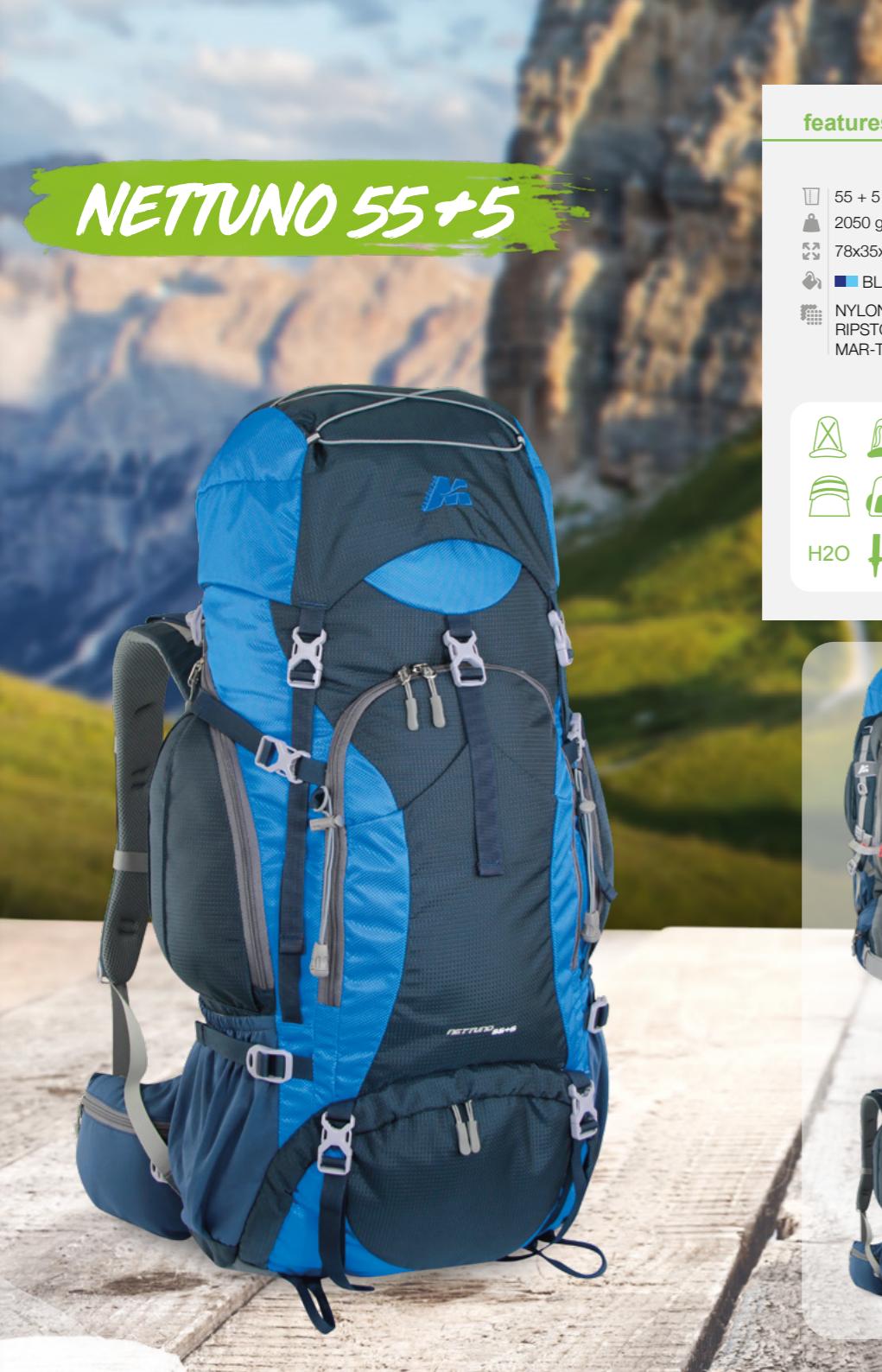
- scouting
- travel

Zaino da carico concepito per gli scout e viaggi-vacanza molto resistente e confortevole. Dorso imbottito e regolabile in altezza a 3 posizioni con il sistema SPEEDY SYSTEM (1). Dotato di spallacci regolabili, cinturino pettorale scorrevole con fischetto e taschino porta oggetti su cinturone a vita imbottito. Si puo' accedere allo zaino oltre dal cappuccio, regolabile in altezza, anche dallo scompartimento separato sul fondo (2) oppure sotto alla tasca frontale (3). Ha tasche laterali a scomparsa con nastri di compressione, 2 tasche in rete porta borraccia e una tasca frontale molto capiente con inserti riflettenti. Ha porta bastoni (4) elastici rimovibili per il sacco a pelo o materassino (5). Compatibile con sistema d'idratazione e copri zaino inserito sul fondo (6).

This pack has been designed for scouts and trips/holidays and is very durable and comfortable. The padded torso can be adjusted to 3 different lengths using the SPEEDY SYSTEM (1). It provides padded shoulder straps, sliding chest strap with whistle and adjustable hipbelt with mobile phone holder. The pack can be accessed from the adjustable hood as well as from the separate compartment in the base (2) and also has a wide zip opening under the front pocket (3). It has two pleated side pockets with compression straps on both sides, 2 mesh water bottle pockets and wide frontal pocket with reflective inserts. Also equipped with trekking pole holders (4), removable mattress holder straps (5). Hydration system compatible and pull out rain cover in the base (6).

POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

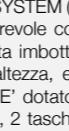
23



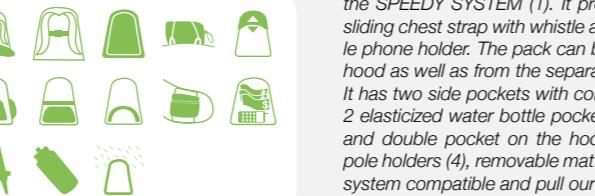
NETTUNO 55+5

- pe
ci
re
su
co
fr
ba
no
rit

da caro
o imbot



e elas



8 posizioni con il sistema di regolabilità, cinturino e borsa porta oggetti su zaino dal cappuccio, scompartimento separato per i laterali con nastri di sicurezza, 2 tasche laterali sul cappuccio. Ha porta zaino a pelo o materassino e copri zaino inseribile.

different lengths using padded shoulder straps, adjustable hipbelt with mobile-clip from the adjustable belt in the base (2). Straps on both sides, large frontal pockets (3) equipped with trekking gear straps (5). Hydration system in the base (6).





ALPINE

GO OVER YOUR LIMITS

Tecnici e innovativi, i nostri zaini della linea ALPINE sono i compagni ideali per chi ama vivere la montagna anche d'inverno.

Technical and innovative, our ALPINE range of packs are the ideal companion for those who love to experience mountains, even in winter.

features

45 lt
1280 gr
63x36x20 cm
■ NG
NYLON - HD - RIPSTOP MAR-TEX 600 PU

performance

ULTRA-FAST ACCESS SYSTEM

Leggerissimo e funzionale, ha dorso PRO BACK SYSTEM (1) con stecche in alluminio estraibili, spallacci e cintura a vita imbottiti e regolabili e cinturino pettorale scorrevole con fischetto. L'apertura a Y con Ultra Fast Access System è veloce, immediata e permette di raggiungere facilmente l'interno. Ha una doppia tasca dove può essere inserita la pala e la saccia d' idratazione, anche a sonda può essere collocata comodamente negli scomparti verticali interni (2).

Compatibile con sistema d'idratazione (3), dotato di porta sci (4), 2 portacipozze con chiusura rapida (5), porta ciaspole frontale (all'occorrenza utilizzabile per ramponi o caschetto) (6), porta materiali sulla cinghia a vita. Sul cappuccio è dotato di 2 tasche e all'interno di numeri utili da chiamare in caso di emergenza. Copri zaino impermeabile sul fondo.

Ultra light and functional, this pack incorporates the PRO BACK SYSTEM (1), with 2 flexible aluminium stays, padded and shaped shoulder straps and sliding chest strap with whistle.

The Y Ultra Fast Access System opening is super fast and allows you to access contents swiftly. Inside it has two pockets for shovel and hydration pack, as well as a probe pocket (2).

Hydration-system compatible (3), ski slots (4), double ice axe holders with fast closure (5), fitted with snowshoe fixing straps on the front (which can also be used for fixing crampons or a helmet) (6), tool loops on the hipbelt. The pack also features double internal pockets on the hood, with an emergency call number and pull-out rain cover in the base.

foto di Andrea Zampierin

POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

27

POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

Y 30

features

- 30 lt
- 970 gr
- 54x31x16 cm
- ARY
- NYLON - HD - RIPSTOP MAR-TEX 600 PU

ULTRA FAST ACCESS SYSTEM

performance

- alpine
- trekking

Lightweight, practical and with the innovative opening Ultra Fast Access System: these are the 3 features, which make Y30 stand out from other packs in this class and make it suitable for any kind of adventure. The FREEDOM AIR MESH back SYSTEM (1) and the padded and shaped shoulder straps in breathable mesh ensure comfort and ventilation in the most extreme conditions. The Y opening is super fast and allows you to access contents swiftly. Inside it has two pockets for shovel and hydration pack, as well as a probe pocket (2). The pack includes lateral ski slots (3), and a front snowshoes holder (4). It also features adjustable hipbelt, sliding chest strap with whistle, two side mesh water-bottle pockets and a double pocket on the hood, with emergency call number inside. Trekking poles holder (5) and ice axe holder. Hydration system compatible (6) and equipped with pull-out rain cover in the base.

Y 30: apertura veloce Ultra Fast Access System, leggerezza e praticità: queste sono le tre caratteristiche che lo differenziano dagli altri zaini e lo rendono adatto ad ogni tipo di avventura. Il dorso FREEDOM AIR MESH SYSTEM (1) e gli spallacci imbottiti e sagomati in rete traspirante assicurano comodità e una perfetta aerazione in ogni condizione estrema.

La nuovissima apertura a Y è veloce e immediata e permette di raggiungere facilmente l'interno. Ha una doppia tasca dove può essere inserita la pala e la saccia d'idratazione, anche la sonda può essere collocata comodamente negli scomparti verticali interni (2). Dotato di porta sci laterali (3) e porta ciapole frontal (4), ha cintura a vita regolabile, cinturino pettorale scorrevole con fischetto, 2 tasche esterne porta borraccia. Doppia tasca sul cappuccio e all'interno numeri utili da chiamare in caso di emergenza. Ha elastici porta bastoncini (5), porta piccozza ed è compatibile con sistema d'idratazione (6). Copri zaino inserito sul fondo.

PRO LEVEL 30

features

- 30 lt
- 1350 gr
- 52x30x24 cm
- BLA
- NYLON - HD - RIPSTOP MAR-TEX 600 PU

alpine

performance

New technical backpack for ski touring. The back system is durable, padded and comfortable, thanks to the two-layer construction of EVA foam (1). Padded, adjustable and shaped shoulder straps, sliding chest strap with whistle. The waist belt is padded, equipped with an external pocket and a material carrying strap, and is removable. Thanks to the large zipper on the back you can quickly access the main compartment. Inside it is equipped with a special pocket to carry a hydration system. On the bottom of the pocket there is a hole for the exit of the tube, which is fixed to the wall of the backpack through elastic slots. To avoid water freezing, the shoulder strap includes a pocket to contain the tube (2). Inside the backpack there is a pocket to insert a radio, with an exit hole located at the top of the back system, and can be fixed on the shoulder straps (3). Shovel and probe can be stowed inside the emergency front pocket, which includes emergency numbers(4). Equipped with padded ski goggle holder and small internal compartment with key holder (5). It is equipped with poles and ice axe holder and side compression straps (6). On the front it is equipped with a removable helmet support (7). In the front part it features functional attachments and two horizontal belts for snowshoes or snowboard (8). The skis can be carried both vertically, thanks to the two lateral loops (9), and diagonally through the adjustable belt on the bottom and the upper one inserted in a special pocket (10).

TREKKING

FIND YOUR PATH

Leggeri, colorati ed accessoriati, questi sono gli zaini della linea TREKKING. Creati per garantire il maggior comfort nelle vostre escursioni all'aria aperta.

Lightweight, brightly-coloured and with numerous accessories, these are the packs of our TREKKING range. Created to guarantee enhanced comfort during your outdoor adventures.

foto di Giacomo Meneghini



GIOVE 45 + 10

features

45 + 10 lt
1300 gr
150 gr (monospalla)
67x33x22 cm
30x22x7 cm (monospalla)
RY
NYLON - HD -
RIPSTOP
MAR-TEX 600 PU

performance

trekking
travel
scouting

Comodo e capiente zaino da trekking, con il nuovo bastone traspirante ComfortZone HOLES SYSTEM (1). Ha spallacci imbottiti e regolabili e cinturino pettorale con fischietto. I cuscinielli lombari sono imbottiti e dotati di due comode taschine esterne porta oggetti. Sul fondo ha un accesso, che può essere suddivisa grazie alla zip interna (2). Sulla cappotta sono presenti due tasche nella parte superiore ed una all'interno con numeri utili da chiamare in caso di emergenza. La particolarità è la capiente tasca frontale, che in caso di necessità è removibile e diventa uno zainetto monospalla (3). È inoltre dotato di una zip verticale frontale per raggiungere velocemente l'interno dello zaino (4), due tasche laterali a soffietto e due elasticizzate porta borraccia. Ha nastri di compressione ambo i lati, porta bastoni e porta piccozza (5). Compatibile con sistemi d'idratazione e copri-zaino inserito sul fondo (6).

Comfortable and spacious trekking pack, incorporating the new ComfortZone HOLES SYSTEM (1). Equipped with padded and adjustable shoulder straps and sliding chest strap with whistle. Lumbar wings are padded, with two external small pockets. Bottom access, which can be divided thanks to the internal zip (2). On the hood it features two external pockets and one inside with emergency call numbers. The pack features capacious front pocket, which when necessary can be removed and becomes a shoulder bag (3).

It is also equipped with a vertical front zipper which allows quick access to the backpack (4), two side bellows pockets and two side water-bottle pockets. It has compression straps on both sides, trekking pole holder and ice axe holder (5). Hydration system compatible and pull-out raincover in the base (6).



NEVADA 40


features

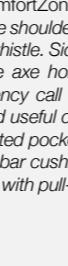
40 lt
1350 gr
61x32x24 cm
VBL GR BLA
NYLON - HD - RIPSTOP MAR-TEX 600 PU

performance


treking



travel



Classico zaino da trekking multi-tasca, ideale per la famiglia amante dell'avventura. È dotato del nuovo ComfortZone HOLES SYSTEM (1), spallacci e cinghia a vita imbottiti e regolabili, cinturino pettorale scorrevole con fischetto. Nastri di compressione ambo i lati, porta bastoni e porta piccozza (2). Doppia tasca sul cappuccio, all'interno dotato di numeri utili da chiamare in caso di emergenza. Ha una tasca frontale (3), uno scomparto suddivisibile sul fondo, due tasconi laterali a soffietto, due tasche porta boraccia e due sui cuscini lombari (4). Compatibile con sistema d'idratazione (5) e copri-zaino inserito sul fondo (6).

Classic multi-pocket trekking rucksack, ideal for families who love adventure. It incorporates the new ComfortZone HOLES SYSTEM (1), padded and adjustable shoulder straps and hip belt and a sliding chest strap with whistle. Side compression straps, trekking pole holders, ice axe holder (2). Double pocket on the hood, with emergency call number inside. Front pocket for accessories (3), and useful dividable compartment on the bottom, two side pleated pockets, two side water-bottle pockets and 2 on the lumbar cushions (4). Hydration system compatible (5), equipped with pull-out rain cover in the base (6).

TOBA 35 XL


features

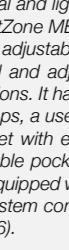
35 lt
1250 g
60x28x21 cm
P BL
NYLON - HD - RIPSTOP MAR-TEX 600 PU

performance


treking



travel



Nuovo zaino da trekking, tecnico e leggero, dotato del nuovo dorso traspirante ComfortZone MESH SYSTEM (1). Gli spallacci sono sagomati, imbottiti e regolabili, è dotato di cinturino pettorale scorrevole con fischetto. Cinghia a vita imbottita e regolabile, con comode taschine esterne porta oggetti sui cuscini lombari. Ha due tasche elasticizzate porta boraccia (2), cinghie di compressione laterali, uno scomparto suddivisibile sul fondo ed una tasca frontale con elastico esterno comodo per trasportare caschetto o sacco a pelo (3). Doppia tasca sul cappuccio, con all'interno numeri utili da chiamare in caso di emergenza. È provvisto di elastici laterali porta bastoni (4) e porta piccozza. Compatibile con sistema d'idratazione (5), copri zaino inserito sul fondo (6).

New technical and lightweight trekking backpack, incorporating the new ComfortZone MESH SYSTEM (1). Shoulder straps are shaped padded and adjustable, and feature a sliding chest strap with whistle. Padded and adjustable hip belt, with handy pockets on the lumbar cushions. It has two side water-bottle pockets (2), side compression straps, a useful dividable compartment on the bottom and a front pocket with elastic, useful to carry a helmet or a sleeping bag (3). Double pocket on the hood, with emergency call number inside. It is equipped with trekking pole holder (4) and ice axe holder. Hydration system compatible (5), equipped with pull-out rain cover in the base (6).

TOBA 30

features

- 30 lt
- 1100 gr
- 55,5x31x17 cm
- R
- VBL
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

trekking

TOBA 30

IRIS 30

NEW

WOMEN FIT

features

- 30 lt
- 1100 gr
- 52x27x17 cm
- CI
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

trekking

IRIS 30

WOMEN FIT



IRIS 30

WOMEN FIT

features

- 30 lt
- 1100 gr
- 52x27x17 cm
- CI
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

trekking

IRIS 30

WOMEN FIT

features

- 30 lt
- 1100 gr
- 52x27x17 cm
- CI
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

trekking

IRIS 30

WOMEN FIT

features

- 30 lt
- 1100 gr
- 52x27x17 cm
- CI
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

trekking

IRIS 30

WOMEN FIT

features

- 30 lt
- 1100 gr
- 52x27x17 cm
- CI
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

trekking

IRIS 30

WOMEN FIT

features

- 30 lt
- 1100 gr
- 52x27x17 cm
- CI
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

trekking

IRIS 30

WOMEN FIT



HERO 18

features

- 18 lt
- 900 gr
- 44x17x29 cm
- VBL
- VIO
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

Grazie alle sue dimensioni contenute è ideale anche per i ragazzi che amano stare a contatto con la natura. Per tenere la schiena asciutta sarà di grande aiuto il bastino FREEDOM AIR MESH SYSTEM (1) con i cuscini in rete imbottiti della zona lombare. Cinturino pettorale scorrevole con fischietto. Nella sua semplicità è accessorito di tutto: porta bastoni (2), 2 tasche laterali elasticizzate per le borraccie (3), tasca frontale con scomparti interni ed elastici esterni (4), doppia tasca sulla cappotta di cui una adibita agli oggetti di primo soccorso e stampa interna dei numeri utili da chiamare in caso di emergenza (5). Copri zaino inserito sul fondo (6).

Thanks to its small size is also ideal for juniors who enjoy the outdoors and nature. The FREEDOM AIR MESH SYSTEM (1) with padded mesh cells in the lumbar region ensures excellent air circulation around the back, which helps keep it dry. Sliding chest strap with whistle. Essential design which includes: trekking pole holder (2), 2 lateral elasticated bottle holders (3), front pocket with internal compartments and external elastic (4), double pockets on the hood, one of which is designed to hold a first-aid kit. Inside, the hood displays a panel with emergency phone numbers (5). Foldaway rain cover in the base (6).





Zaini colorati, semplici e dal design accattivante. Una linea completa dei 3 litraggi più richiesti dagli amanti del trekking.

Colorful backpacks with simple yet attractive styling. Complete line of 3 most popular sizes of rucksack for trekking lovers.

foto di Lucia Pierguidi

OBERLAND 35
PROMO 2021
PACCHETTO 12 PZ.

features

35 lt
950 gr
61x30x21 cm
RY
VBL
R
NYLON - HD - RIPSTOP
MAR-TEX 600 PU

performance
trekking

3 Zaino da trekking semplice ma dal design accattivante, studiato nei minimi particolari per essere essenziale ma adatto ad ogni tipo di avventura. Il nuovo bastino ComfortZone MESH SYSTEM (1), gli spallacci sagomati e i cuscini lombari in rete permettono di mantenere areate le parti del corpo che sono a contatto con lo zaino. Cinturino pettorale scorrevole con fischietto. Dotato di tasca frontale (2), porta bastoni laterale (3), 2 tasche in rete laterali porta borraccia (4) e tasca sulla cappotta. È compatibile con i sistemi d'idratazione (5) e sul fondo è collocato il copri zaino (6).

Trekking pack with simple yet attractive styling, designed down to the last detail to be essential but adaptable to any type of adventure. The new ComfortZone MESH SYSTEM for the back (1), the shaped shoulder straps, and the cushioned lumbar pads ensure excellent aeration of the parts of the body in contact with the pack. Adjustable sliding chest strap with whistle. Fitted with front pocket (2), lateral trekking pole holder (3), 2 lateral mesh bottle-holder pockets (4), and hood pocket. Hydration-system compatible (5) and incorporating foldaway rain cover in the base (6).

1 **2** **3** **4** **5** **6**

POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

OBERLAND 28

PROMO 2021
PACCHETTO 18 PZ.

features

- 28 lt
- 930 gr
- 57x30x16 cm
- R
- RY
- VBL
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

trekking

Zaino da trekking semplice ma dal design accattivante, studiato nei minimi particolari per essere essenziale ma adatto ad ogni tipo di avventura. Il nuovo bastino ComfortZone MESH SYSTEM (1), gli spallacci sagomati e i cuscinetti lombari in rete permettono di mantenere aeree le parti del corpo che sono a contatto con lo zaino. Cinturino pettorale scorevole con fischietto. Dotato di tasca frontale (2), porta bastoni laterale (3), 2 tasche in rete laterali porta borraccia (4) e tasca sulla cappotta. È compatibile con i sistemi d'idratazione (5) e sul fondo è collocato il copri zaino (6).

Trekking pack with simple yet attractive styling, designed down to the last detail to be essential but adaptable to any type of adventure. The new ComfortZone MESH SYSTEM for the back (1), the shaped shoulder straps, and the cushioned lumbar pads ensure excellent aeration of the parts of the body in contact with the pack. Adjustable sliding chest strap with whistle. Fitted with front pocket (2), lateral trekking pole holder (3), 2 lateral mesh bottle-holder pockets (4), and hood pocket. Hydration-system compatible (5) and incorporating foldaway rain cover in the base (6).

OBERLAND 22

PROMO 2021
PACCHETTO 18 PZ.

features

- 22 lt
- 900 gr
- 55x30x16 cm
- VBL
- RY
- R
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

trekking

Zaino da trekking semplice ma dal design accattivante, studiato nei minimi particolari per essere essenziale ma adatto ad ogni tipo di avventura. Il nuovo bastino ComfortZone MESH SYSTEM (1), gli spallacci sagomati e i cuscinetti lombari in rete permettono di mantenere aeree le parti del corpo che sono a contatto con lo zaino. Cinturino pettorale scorevole con fischietto. Dotato di tasca frontale (2), porta bastoni laterale (3), 2 tasche in rete laterali porta borraccia (4) e tasca sulla cappotta. È compatibile con i sistemi d'idratazione (5) e sul fondo è collocato il copri zaino (6).

Trekking pack with simple yet attractive styling, designed down to the last detail to be essential but adaptable to any type of adventure. The new ComfortZone MESH SYSTEM for the back (1), the shaped shoulder straps, and the cushioned lumbar pads ensure excellent aeration of the parts of the body in contact with the pack. Adjustable sliding chest strap with whistle. Fitted with front pocket (2), lateral trekking pole holder (3), 2 lateral mesh bottle-holder pockets (4), and hood pocket. Hydration-system compatible (5) and incorporating foldaway rain cover in the base (6).

features

- 22 lt
- 900 gr
- 55x30x16 cm
- VBL
- RY
- R
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

trekking

Zaino da trekking semplice ma dal design accattivante, studiato nei minimi particolari per essere essenziale ma adatto ad ogni tipo di avventura. Il nuovo bastino ComfortZone MESH SYSTEM (1), gli spallacci sagomati e i cuscinetti lombari in rete permettono di mantenere aeree le parti del corpo che sono a contatto con lo zaino. Cinturino pettorale scorevole con fischietto. Dotato di tasca frontale (2), porta bastoni laterale (3), 2 tasche in rete laterali porta borraccia (4) e tasca sulla cappotta. È compatibile con i sistemi d'idratazione (5) e sul fondo è collocato il copri zaino (6).

Trekking pack with simple yet attractive styling, designed down to the last detail to be essential but adaptable to any type of adventure. The new ComfortZone MESH SYSTEM for the back (1), the shaped shoulder straps, and the cushioned lumbar pads ensure excellent aeration of the parts of the body in contact with the pack. Adjustable sliding chest strap with whistle. Fitted with front pocket (2), lateral trekking pole holder (3), 2 lateral mesh bottle-holder pockets (4), and hood pocket. Hydration-system compatible (5) and incorporating foldaway rain cover in the base (6).



NEBULA

HANDY SPACE

Uno zaino ultra leggero, compatto e dal design moderno.
Polivalente e pratico, ideale per ogni esperienza outdoor.
Ultra-lightweight, compact and modern design backpack.
Versatile and practical, ideal for every outdoor experience.

foto di Debora Parussolo - Irlanda, Ross Castle



features



25 lt



450 gr



25x16x46 cm



BL



N



R



NYLON - HD -



RIPSTOP



MAR-TEX 600 PU

Leggerezza, compattezza e design moderno fanno di Nebula lo zaino polivalente ideale per ogni esperienza outdoor, dallo sport al tempo libero.

Bastino con tre aree in rete traspirante e spallacci imbottiti,

sagomati e regolabili (1).

È dotato di cinghia a vita regolabile e cinturino pettorale con fischetto. Lateralmente è fornito di elastici porta bastoni (2).

Ha due ampie tasche laterali elasticizzate porta borraccia (3), uno scomparto frontale (4) ed una tasca porta oggetti sul cappuccio (5). Compatibile con sistema d'idratazione (6). All'interno è dotato di scomparto per la sacca idrica, due ulteriori piccoli scomparti porta oggetti e porta chiavi.

Lightness, compactness and modern design make Nebula the ideal multiuse backpack for every outdoor experience, from sport to leisure time. It features three padded areas in breathable mesh, shaped and adjustable shoulder straps (1). It is equipped with adjustable waist belt and chest strap with a whistle. Side elastic for trekking poles (2). It has two large side water-bottle pockets (3), a front compartment (4) and an accessory pocket on the hood (5). Hydration system compatible (6). Inside it has a compartment for the water bag, two additional small accessory compartments and a key holder.

performance



trekking



city



travel



H2O





FAMILY

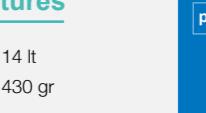
ENJOY EVERY MOMENT

Colore, allegria e divertimento. Una linea dedicata ai piccoli esploratori sempre entusiasti di intraprendere nuove avventure.
Bright colours, lively, fun designs. A range dedicated to little explorers who are always enthusiastic to tackle new adventures.



features

14 lt
430 gr
38x24x15 cm
V CI RY
NYLON - HD - RIPSTOP MAR-TEX LITE



Dedicato ai piccoli amanti dell'avventura lo zainetto Freak è dotato di schienale e spallacci imbottiti, cinturino pettorale con fischietto e cinghia a vita regolabili (1). Doppia tasca sul cappuccio e porta bastoni (2). Spaziosa tasca frontale con due scomparti interni (3), due tasche in rete laterali porta borraccia (4).

The backpack Freak is dedicated to younger adventure lovers. Padded back and shoulder straps for superb comfort, adjustable chest strap with whistle and hip belt ensure correct adjustment (1). Double pocket on the hood and trekking pole holders (2). One wide front pocket, with two internal compartments (3), two side mesh water bottle pockets (4).



**features**

	75 gr
	23x8x6 cm

V NYLON 420/D RIPSTOP
A
CI
N



Piccolo marsupio per i vostri bambini. Dotato di uno scompartimento e cintura a vita regolabile.

Small waist belt for kids. Equipped with one wide compartment and with adjustable waist strap.

**MAGIC BOTTLE****features**

	350 ml
	148 gr
	20,5x6,5x6,5 cm
	SILICONE PLATINUM

La nuovissima borraccia è realizzata in silicone platinum, un materiale che la rende flessibile, inodore e facilmente richiudibile (1). Il suo sistema rapido di chiusura con il tappo a vite (2) è facilmente utilizzabile dai vostri piccoli. La particolarità di questa borraccia è che una volta finito il suo contenuto potrà essere arrotolata su se stessa per occupare il minor spazio possibile. Indicatore di volume esterno (3).

This ultra-new water bottle has been designed in platinum silicone, a material which makes it flexible, odourless and easy to close (1). The rapid-closure system with screw cap (2) is easy for your child to use. The unique feature of this bottle is that once empty, it can be rolled up so that it occupies minimal space. External volume indicator (3).



CARRY BABY PRO

features

- 3200 gr
- 61x26x24 cm
- BL
- NYLON - HD - RIPSTOP MAR-TEX 600 PU

performance

MARSUPIO SPEEDY SYSTEM

NEW COLOUR

Zaino adatto per il trasporto dei Vv. piccoli che sanno stare seduti bene in autonomia fino ad un peso massimo di 20 kg. La struttura in alluminio molto leggera è dotata anche di basamento per appoggiare meglio lo zaino a terra per un miglior inserimento del piccolo passeggero. Ha dorso imbottito in rete traspirante con il sistema SPEEDY SYSTEM (1) regolabile in altezza. Spallacci e cintura a vita imbottiti, regolabili e sagomati, cinturino pettoriale con fischetto. Importante è la chiusura di sicurezza anti-schiacciamento del bambino che non consente alla struttura di chiudersi. (2) La seduta del bambino è imbottita per garantire un comfort maggiore e ha cintura di sicurezza a forma di bretella e cinghie per la regolazione in altezza del seggiolino adeguandolo alla crescita del bambino. Importanti sono le cinghie regolabili per poggiare i piedi del bambino per non averli a penzoloni (3). È dotato di poggiastesa imbottito e la parte anteriore dove appoggiano la bocciuccia è anche asportabile e lavabile. Tasche esterne porta oggetti e tasche laterali in rete porta peluche (4) e piccola taschina su cinturone a vita. Dotato di tettuccio imbottito parasole (5) in caso di piova lieve o forte vento si può coprire con il cover riposto sulla tasca posteriore della capotta al contrario di pioggia intensa si utilizza il copri zaino impermeabile inserito sul fondo per coprire tutto lo zaino (6).

Child carrier for children who can already sit by themselves up to 20 kg. The lightweight aluminium structure provides a perfect base to rest the pack on the floor in order to load the baby. Padded back in breathable mesh fabric incorporating the SPEEDY SYSTEM (1) with height adjustment. Padded and shaped shoulder straps and hipbelt. Important is the anti-crush safety closures which ensure that the structure cannot close with the baby inside.(2) The baby seat is padded to guarantee comfort and also has braces-style safety belt and straps adjustable to the height of the child. Important also the foot rest straps can be adjusted to suit the size of your baby (3). It provides a padded headrest and the front part is removable and also washable. External accessory pockets and side mesh toy pockets (4) and small pocket on the hipbelt. It features a sun or rain protection hood (5) with the possibility to cover baby in case of rain or wind with the cover situated on the back of the hood, while in the event of heavy rain there is a pull-out rain cover in the base which completely covers the carrier (6).

1

2

3

4

5

6

1. Cinghia a vita regolabile
2. Spallacci imbottiti, regolabili in base all'altezza del bambino
3. Cinghie per l'appoggio dei piedi, regolabili in base alla statura dei bambini
4. Cinghia per la regolazione in altezza del seggiolino adeguandolo alla crescita del bambino

1. Adjustable waist belt
2. Padded shoulder straps, adjustable to the height of the child
3. Foot rest straps can be adjusted to suit size of your baby.
4. Strap for adjusting seat height as your baby grows



MULTI USE BACKPACKS

SOMEWHERE WHERE
NOBODY KNOWS ME

Comodi e polivalenti, sono curati in ogni dettaglio per essere funzionali sia durante le escursioni che in viaggio. La loro struttura compatta e leggera li rende i compagni ideali per ogni avventura.

Comfortable and multi-purpose, have been designed to provide outstanding functionality right down to the last detail, both during day hikes as well as on longer trips. Their compact and light structure makes them the ideal companions for any adventure.

foto di Lucia Pierguidi - Lombardia, Grignetta

ATOS 24+4

features	
24+4 lt	
1050 gr	
44x30x24 cm	
N	
NYLON - HD - RIPSTOP MAR-TEX 600 PU	

performance	
city	
travel	
trekking	

Zaino leggero e compatto dotato del nuovo bastino ComfortZone MESH SYSTEM (1) è leggero e compatto con comodo soffietto laterale per una capienza maggiore (2), spallacci sagomati, imbottiti e regolabili, cuscini lombari, cinturino pettorale scorrevole con fibbia fischetto. Ha un'ampia apertura con zip, 2 tasche frontalì di cui una con porta chiavi, taschino porta documenti e 2 tasche esterne porta borraccia (3). Lateralmente ha 2 cinghie di compressione, è compatibile con sistema d' idratazione (4), porta bastoni telescopici (5) e copri zaino inserito sul fondo (6).

Compact and light backpack equipped with the new ComfortZone MESH SYSTEM (1), extendible for a bigger capacity (2). Padded adjustable shoulder straps and hipbelt. The chest strap is adjustable with emergency whistle. Wide zippered opening, 2 frontal pockets (one of them with keyholder), 1 pocket for personal objects and 2 external pockets for water bottle (3). Hydration-system compatible (4). Side compression straps, trekking poles holder (5) and raincover in the base (6).

1 2 3 4 5 6

POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

MIDA 20

features

- 20 lt
- 964 gr
- 42x27x15 cm
- VP
- BLA
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

- city
- travel
- trekking

Super leggero, compatto e funzionale, MIDA è dotato di bastino traspirante FREEDOM AIR MESH SYSTEM (1). Gli spallacci sono imbottiti e regolabili. Dotato di cinghia a vita e cinturino pettorale, quest'ultimo accessorio con fibbia fischietto. Ha due tasche laterali porta borraccia (2), una tasca frontale con accesso veloce (3), cinghie di compressione laterali e porta bastoni telescopici (4). Compatibile con sistema d'idratazione (5), copri zaino inserito sul fondo (6).

SHARE 28 ← NEW

features

- 28 lt
- 700 gr
- 47x28x19 cm
- BL
- N
- NYLON - HD - RIPSTOP
- MAR-TEX 600 PU

performance

- city
- travel

Nuovo zaino polivalente dotato del confortevole VERTICAL SYSTEM imbottito in rete traspirante (1). È adatto a tutti gli usi, la sua apertura a U rovesciata è pratica e permette di raggiungere il suo interno con estrema velocità (2). Ha comodi spallacci sagomati, imbottiti e regolabili con cinturino pettorale scorrevole e fibbia fischietto, 2 tasche esterne porta borraccia (3), tasca frontale e tasca interna in rete per riporre gli oggetti personali. Dotato di nastri di compressione laterali e attacchi funzionali. Compatibile con i sistemi d'idratazione (4).

New multiuse backpack equipped with VERTICAL back SYSTEM, padded with breathable mesh (1). Suitable for all uses, its u-shaped opening is practical, allowing you to reach its interior quickly (2). It has comfortable shaped, padded and adjustable shoulder straps with sliding chest strap and emergency whistle. It is equipped with 2 side bottle pockets (3), front pocket and internal mesh pocket for personal items. It's equipped with lateral compression straps and functional attachments. Hydration systems compatible (4).

54

55

STREET 20

features

- 20 lt
- 740 gr
- 42x28x18 cm
- BL VBL N
V R
- NYLON 420/D RIPSTOP

performance

- city
- travel
- trekking

MARSUPIO VERTICAL SYSTEM

1 **2** **3** **4** **5** **6**

ALFA 18

features

- 18 lt
- 465 gr
- 40x23x11 cm
- BL N VIO
V R
- NYLON - HD - RIPSTOP MAR-TEX 600 PU

performance

- city
- travel

MARSUPIO VERTICAL SYSTEM

1 **2** **3** **4** **5**

features

- 20 lt
- 740 gr
- 42x28x18 cm
- BL VBL N
V R
- NYLON 420/D RIPSTOP

performance

- city
- travel
- trekking

Zainetto dotato del confortevole VERTICAL SYSTEM imbottito in rete traspirante (1), è pratico ed estensibile, per una capienza maggiore (2). Spallacci sagomati, imbottiti e regolabili, cinturino pettorale scorevole con fischietto, 2 tasche esterne porta borraccia (3). Tasca frontale con zip per riporre oggetti più piccoli (4), tasca frontale con chiusura veloce, porta bastoncini (5) e pratiche taschine su cinghia a vita, munito di copri zaino sul fondo (6) e nastri di compressione laterali.

New padded VERTICAL back SYSTEM in breathable mesh fabric (1). Practical and extendible, for a bigger capacity (2). Shaped, padded and adjustable shoulder straps, sliding chest strap with whistle, 2 external bottle pockets (3). Frontal pocket with zip for personal objects (4), frontal pocket with fast closure, trekking poles holder (5) and practical pockets on waist belt, it has rain cover in the base (6) and side compression straps.

Zainetto super compatto ideale per tutti gli usi. E' dotato del confortevole VERTICAL SYSTEM imbottito in rete traspirante, spallacci imbottiti e sagomati con cinturino pettorale con fischietto (1). Ha un accesso principale molto comodo, 2 taschine frontali porta oggetti (2). Ha inoltre 2 tasche laterali elasticizzate porta borraccia (3). È compatibile con sistema d'idratazione (4), copri zaino inserito sul fondo (5).

Super compact pack ideal for all occasions. New padded VERTICAL back SYSTEM in breathable mesh fabric, it has shaped and padded shoulder straps, sliding chest strap with whistle (1). Wide zippered opening very comfortable, two frontal pockets to keep the personal care close (2). Featuring also two side elasticized water-bottle pockets (3), hydration-system compatible (4) and raincover in the base (5).



SOCIAL 16

features

- 16 lt
- 289 gr
- 43x26x16 cm
- ARA
- AV
- NYLON - HD - RIPSTOP



Zainetto semplice e colorato ideato per il tempo libero. Ha bastino con tre aree in rete traspirante e spallacci regolabili in rete (1), 2 tasche laterali in rete porta borraccia (2) e una frontale a soffietto porta oggetti (3).

Simple and colorful backpack designed for every day. It features 3 padded areas on the back and adjustable shoulder straps in mesh (1). It has 2 mesh waterbottle pockets (2) and one front pocket (3).



LUNA

features

- 16 lt
- 256 gr
- 41x29,5x20 cm
- V
- CI
- A
- N
- R
- BL
- NYLON 420/D RIPSTOP



Zainetto semplice e colorato ideato per il tempo libero. Ha bastino e spallacci imbottiti e regolabili (1), 2 tasche laterali in rete porta borraccia, una frontale a soffietto porta oggetti e una interna.

Simple and colorful backpack designed for every day. It features padded and adjustable back and shoulder straps (1). It has 2 mesh waterbottle pockets, one front pocket and one inside.



BEYOU

NEW

features

- 14 lt
- 380 gr
- 37x28x12 cm
- BL
- N
- R
- MAR-TEX PU



Nuovo zainetto semplice e colorato ideato per il tempo libero. Ha bastino e spallacci imbottiti e regolabili (1), 2 tasche laterali porta borraccia (2), 2 comodi manici per il trasporto e una tasca frontale con porta chiavi (3).

New simple and colorful backpack designed for every day. It features padded and adjustable back and shoulder straps (1). It has 2 handles, 2 waterbottle pockets (2) and one front pocket with key holder (3).



NEW YORK

SHUTTLE 18

FLASH 12

ONE

features

- 10 lt
- 157 gr
- 30x21x11 cm
- P V
- N R
- BL
- NYLON - HD - RIPSTOP

Zainetto comodo e funzionale utilizzato da adulti e bambini; disponibile in cinque colori. Ha un' ampia apertura centrale e tasca frontale.

Convenient and functional compact pack for adults or children; available in five colours. Ample central opening and front pocket.

features

- 18 lt
- 271 gr
- 29x13,5x11 cm
- Marsupio: 40x29x14 cm
- N
- NYLON - HD - RIPSTOP

Due prodotti in uno: è un marsupio dalle dimensioni molto grandi, la sua particolarità è di avere una tasca superiore a scomparsa che contiene uno zainetto estendibile (1). Il marsupio ha uno scomparto principale spazioso (2) e cintura a vita regolabile (3). È dotato di una tasca interna e due tasche esterne per gli oggetti più piccoli. Lo zaino super leggero è dotato di un'ampia apertura e spallacci regolabili.

Two products in one: it's a very large waist belt which has an extendible backpack into the upper pocket (1). The waist bag has a large main compartment (2) and adjustable waist belt (3). It features an inside pocket and two outside zip pockets. The super lightweight backpack has a wide opening and adjustable shoulder straps.

features

- 12 lt
- 200 gr
- 41x26x11 cm
- N
- NYLON RIPSTOP LIGHT

Flash è un leggerissimo zainetto richiudibile a marsupio (1). Pratico e compatto ha uno scomparto centrale tasca frontale accessoriata (2) e tasche esterne porta borraccia. Adatto a tutte le età, per chi porta con sé l'essenziale, ma con stile.

Flash is a super light backpack which also converts to a waist bag (1). Practical and compact it features a wide central compartment, adjustable shoulder straps and front pocket.

features

- 12 lt
- 340 gr
- 34x26x10 cm
- N
- NYLON - HD - RIPSTOP

E' uno zainetto compatto e semplice. Dotato di spallacci regolabili (1), ampio scomparto centrale tasca frontale accessoriata (2) e tasche esterne porta borraccia. Adatto a tutte le età, per chi porta con sé l'essenziale, ma con stile.

A compact but simple backpack. Featuring adjustable shoulder straps (1), wide central compartment and front equipped pocket (2) and external water-bottle mesh pockets. Suitable for all ages, for those who bring with them the essential, but with style.



CLOTHES

WEAR IT AND NEVER GIVE UP

Un riparo ideale per escursionisti che non si arrendono al meteo. Testati per offrirvi il maggior comfort anche nelle condizioni più avverse.

Ideal protection for hikers who are not put off by bad weather. Tested to offer you maximum comfort even in the most adverse of conditions.

PONCHO

100% TERMOSALDATO!

features

340 gr
M / XL XS
R R
BL BL
V V
RIPSTOP
NYLON PU
3.000 mm waterproof

Poncho super leggero, impermeabile, termosaldato su tutte le cuciture. L'impermeabilità di questo tessuto è di 3.000 mm: significa che resiste alla pressione esercitata da 3.000 mm di colonna d'acqua. E' dotato di cappuccio con frontino ed elastico di chiusura e sul retro di tasca a scomparsa copri zaino. Ha velcro sulle maniche per una miglior regolazione ed è richiudibile in un comodo sacchetto.

Lightweight rain cloak, waterproof (3000mm) and taped seams. It features a comfortable hood with drawstring, it has a pocket for backpack cover (1) and velcro in the sleeves for a better adjustment (2). Packs into a handy fabric bag (3).

COVER

100% TERMOSALDATO!

features

180 gr
S / M / L / XL / XXL
BL BL
RIPSTOP
NYLON PU
3.000 mm waterproof

Pantaloni leggeri, impermeabili e termosaldati su tutte le cuciture. L'impermeabilità di questo tessuto è di 3.000 mm: significa che resiste alla pressione esercitata da 3.000 mm di colonna d'acqua. Sono dotati di apertura laterale a cerniera (1). Richiudibili in un comodo sacchetto (2).

Waterproof overtrousers (3000mm), extremely lightweight and taped seams with side zip opening (1). Pack down into carry bag (2).

MAXIMO PRO



features

- 290 gr (a coppia)
- TAGLIA UNICA:
altezza: 40 cm
larghezza: 48 cm
- N
- RIPSTOP NYLON PU

Ghetta tecnica foderata internamente, con chiusura a lampo frontale dall'alto verso il basso, elastico sulla parte superiore. Dotata di cinturino in multistrato (1) con cavo in acciaio (2), cerniera ykk (3) e gancio di fissaggio (4). Disponibile in un'unica taglia.

Technical gaiter, lined inside, with front zipper, closure from top to bottom with elastic on the top. With multilayer strap (1), steel cable fastening system (2), ykk zipper (3) and fixing hook (4). One size.

YKK

MAXIMO



features

- 350 gr (a coppia)
- M:
altezza: 38 cm
larghezza: 48 cm
- L:
altezza: 43 cm
larghezza: 56 cm
- V
- MAR-TEX RIPSTOP PU

Ghetta tecnica foderata internamente, chiusura a lampo frontale dall'alto verso il basso e cordino munito di stopper per una miglior aderenza. Dotata di cinturino in multistrato (1) con cavo in acciaio (2), cerniera ykk (3) e gancio di fissaggio (4). Disponibile in 2 taglie.

Lined technical gaiter with front zipper, closure from top to bottom with top draw adjustable string. With multilayer strap (1), steel cable fastening system (2), ykk zipper (3) and fixing hook (4). Available in two sizes.

YKK

CIP



features

- 250 gr (a coppia)
- TAGLIA UNICA:
altezza: 36 cm
larghezza: 50 cm
- N
- BL
- MAR-TEX NYLON 210

Ghetta leggera elasticizzata, apertura frontale con cerniera ykk, disponibile in taglia unica.

Lightweight elastic gaiter, frontal ykk zip, available in one size.

YKK

POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

64

POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

65



FEEL LIGHT, HAPPY AND FREE

Il riposo è importante per i viaggiatori, e allora perchè non abbandonarsi nel piacevole abbraccio dei nostri sacchi a pelo?

A good night's rest is important for the traveller, so why not wrap yourself in the welcoming embrace of one of our sleeping bags?

foto di Manuela Dal Moro - Africa, Malawi

RODI



features

- 1630 gr
- Chiuso: 40x23x23 cm
Aperto: 220x80 cm
- GA
- Comfort: + 5
Extreme: - 5
- Interno: morbida hollowfibre 210 T
Esterno: 190 T polyester
300 gr di hollowfibre

E' un sacco a coperta a forma rettangolare per chi ama fare campeggio in comodità e sentirsi più libero di muoversi. E' dotato di cappuccio con doppi cordini, possibilità di accoppiarlo. Compreso di sacco comprimibile (1).

A large-capacity blanket-type sleeping bag ideal for campers looking for comfort and ample space to move around. Featuring cold protection with double collar and double closure. Can be zipped together with another to make a double. Includes stuff sack (1).



IBIZA



features

- 1125 gr
- Chiuso: 34x20x20 cm
Aperto: 230x75 cm
- GV
- Comfort: + 10
Extreme: + 5
- Interno: morbida hollowfibre 210 T
Esterno: 190 T polyester
200 gr di hollowfibre

E' un sacco a letto perfetto per le vacanze estive in campeggio. Aprendo la zip puo' diventare una semplice coperta per la pannichella o per il picnic. E' dotato di poggia testa per stare più comodi. Possibilità di accoppiarlo. Compreso di sacco comprimibile (1).

The perfect companion for summer camping. Blanket type sleeping bag which can be fully unzipped and used as a simple blanket for resting or picnics. Featuring head rest for added comfort. Can be zipped together with another to make a double. Includes stuff sack (2).





MAIORCA



features

- 640 gr
- Chiuso: 23x13x13 cm
- Aperto: 210x75x60 cm
- BLA
- Comfort: + 21
- Extreme: + 10
- Interno: 230 T soft micro fibre
- Esterno: 240 T ripstop
- 80g/m² dural 3D downlike thermolite fibre

Sacco a pelo perfetto per i motociclisti perché occupa poco spazio. Aprendo la zip può diventare una semplice coperta per la pannichella. È dotato di cappuccio con cordini. Possibilità di accoppiarlo. Compreso di sacco comprimibile (1).

Sleeping bag ideal for motorcyclists because it takes up very little space. By opening the zip it becomes a simple blanket for taking a nap. Fitted with drawstring hood. Can be zipped together with another to make a double. Includes stuff sack (1).



CANDY



features

- 355 gr
- Chiuso: 21x9x9 cm
- Aperto: 220x80 cm
- V
- 20 % cotton
- 80 % polyester

Lenzuolo per il sacco a pelo o per rifugi ed ostelli è grande e ideale per le persone che vogliono dormire comodamente con tasca porta cuscino. Richiudibile in un comodo sacchetto (1).

Sheet for lining sleeping bags or use in mountain huts or hostelling. Bigger with integral pillow pocket. Packs into a handy fabric bag (1).



BIKE & RUNNING

RUN FAST, RUN ALONE; RUN FAR, RUN TOGETHER

Dinamici, essenziali e tecnici, sono gli articoli della linea BIKE & RUNNING, creati per voi con un team di esperti. I compagni ideali al vostro fianco.

Dynamic, essential and technical; these are qualities of the equipment in our BIKE & RUNNING range, created for you with a team of experts. So essential and compact the ideal companions.



SEE 20

features

performance

- 20 lt
- 680 gr
- 41x30x19 cm
- R
- BLA
- N
- NYLON - HD - RIPSTOP MAR-TEX 600 PU

A technical, lightweight multi-activity backpack: cycling, light trekking, leisure use... Featuring the FREEDOM AIR MESH SYSTEM (1), padded and adjustable shoulder straps and hipbelt, sliding chest strap with whistle. The pack features side compression straps, lateral mesh water-bottle pockets (2) and reflective tape. Hydration compatible system (3) and practical front helmet bungee (4), pocket for personal objects (5) with pull-out rain cover in the base (6).

ENERGY 13



features

- 13 lt
- 540 gr
- 45x28x11 cm
- NA
- NYLON - HD - RIPSTOP

performance

bike

Lightweight pack ideal for bikers.. It features the OVAL back system (1) with padded mesh cells in the lumbar region. It has padded and adjustable shoulder straps with whistle on the chest strap and simple adjustable waist belt. It provides a number of pockets; in the upper part a small pocket for the keys, 2 in the front one of which is a helmet carrier with compression straps (2) and the other is an organizer pocket (3). Adjustable elastic also with reflective tape (4). Rear pocket for hydration bag (5).

RUNNER 10



features

- 10 lt
- 320 gr
- 43,5x20x10 cm
- NV
- NYLON - HD - RIPSTOP

performance

trail running

Super light backpack with DYNAMIC SYSTEM designed specifically for Trail Running. Functional and comfortable during the race thanks to the breathable back and shoulder straps in mesh (1). Thanks to the chest strap, the lumbar adjustable belt and the lateral elastic bands, you have an optimal adherence of the backpack. You can easily reach what you need, without stopping during your run. Equipped with two water-bottle pockets (2-3), 2 accessories pockets and pole holders (4). Hydration system compatible (5), equipped with tool loops and reflective tape.

RUNNER 10



features

- 10 lt
- 320 gr
- 43,5x20x10 cm
- NV
- NYLON - HD - RIPSTOP

performance

trail running

Zaino leggerissimo specifico per il trail running, funzionale e confortevole in gara grazie al dorso DYNAMIC SYSTEM e spallacci in rete (1) che permettono una perfetta traspirazione. Grazie al cinturino pettorale, alla cinghia lombare regolabile e alle bande elastiche laterali si ha un'aderenza ottimale dello zaino. Tutto è facilmente accessibile senza mai fermarsi; è dotato di 2 tasche porta borracce (2-3) e 2 tasche porta accessori sugli spallacci, 2 tasche sulla cintura e porta bastoni (4). Ha uno scomparto per riporre la sacca dell'acqua (5), asole porta materiali e inserti catarifrangente.



MARSUPIO OVAL SYSTEM



DYNAMIC SYSTEM

POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

72

POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

73

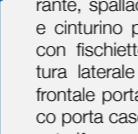
TURBO 10



features

	10 lt
	297 gr
	44x28x9 cm
	RY
	NYLON - HD - RIPSTOP

performance



H2O

Zainetto da bike super pratico. E' dotato di dorso in rete traspirante, spallacci in rete regolabili e cinturino pettorale scorrevole con fischietto (1). Ha un'apertura laterale rapida e taschina frontale porta oggetti (2). Elastico porta caschetto con bandine catarifrangenti e compatibile con sistema d'idratazione (3).

Lightweight pack for bikers. It has breathable back in mesh, adjustable shoulder straps and sliding chest strap with whistle (1). It features a quick lateral opening and a frontal pocket for accessories (2). Adjustable helmet holder with reflective bands and hydration system compatible (3).

DAFLA 10



features

	10 lt
	430 gr
	41x26x10 cm
	NV
	NYLON - HD - RIPSTOP

performance



H2O

CALYPSO



features

	6 lt
	225 gr
	42x23x6,5 cm
	NV
	NYLON - HD - RIPSTOP

performance



H2O

Zainetto super leggero per tutti gli sport, dotato di dorso in rete traspirante, cinturino pettorale scorrevole con fischietto. Ha un'apertura ad accesso rapido porta caschetto (1), taschina frontale porta oggetti (2), e banda catarifrangente. Compatibile con sistema d'idratazione (2).

Super light backpack for all sports, breathable back in mesh, sliding chest strap with whistle. It has a quick opening for helmet holder (1), front accessory pocket and reflective band. Hydration compatible (2).



features

	250 gr
	58x19x6,5 cm
	NV
	NYLON - HD - RIPSTOP



Ampio marsupio con dorso imbottito (1), munito di due tasche porta oggetti, cintura a vita regolabile, tasca frontale porta borraccia, taschine frontali a soffietto e su cinturone a vita. Bande catarifrangenti.

Very large waist bag with padded back (1). It features two accessory pockets, an adjustable hipbelt, front water-bottle pocket, front pleated pockets and pocket on hipbelt. Reflective bands.



features

	180 gr
	48x19,5x8 cm
	NV ■ BLAR ■



features

	162 gr
	42x18x6 cm
	NV ■ BLAR ■
	NYLON 420/D RIPSTOP



E' leggerissimo e molto pratico per chi fa jogging. È munito di scomparto centrale, cintura a vita regolabile, dorso in rete (1), tasca a soffietto frontale, tasca porta borraccia e bande catarifrangenti.

Super light waist bag ideal for jogging. It features a central compartment, adjustable hipbelt, mesh back (1), pleated front pocket water-bottle pocket and reflective bands.





ACCESSORIES

TRAVEL IS THE ONLY THING YOU BUY
THAT MAKES YOU RICHER

Una gamma completa di accessori per ogni attività sportiva, funzionali e leggeri sono stati studiati per rendere le vostre avventure più performanti e confortevoli.

A complete range of accessories for every sporting activity. Functional and lightweight, they have been designed to enhance the performance and improve the comfort of your adventures.

MESETA

features

- 135 gr
- 23,5x21x9 cm
- N
- BL
- NYLON - HD - RIPSTOP

Borsello unisex con tracolla regolabile e zip posteriore. Pratico e spazioso, può ospitare comodamente un tablet.

Unisex shoulder bag, with adjustable strap and one back pocket. The practical and wide main compartment can comfortably hold a tablet.

TOWN

features

- 130 gr
- 28x19,5x8 cm
- N
- NYLON - HD - RIPSTOP

Essenziale ma moderno, si presta ad un uso quotidiano. L'ampio scomparto centrale è ideale per trasportare un tablet. Dotato di una zip frontale e una posteriore.

Essential but modern, perfect for every-day use. The wide central compartment is ideal for carrying a tablet. One front zip, and one back zip ensure easy access.



res

-  210 gr
 43x20x4 cm
 N
 NYLON - HI RIPSTOP



Monospalla ideale per il tempo libero.
E' dotato di cinghia regolabile, ha numerose tasche, nella parte superiore taschina porta cellulare o mp3 dotato di foro per le cuffiette e sotto la patta uno scompartimento piu' ampio porta oggetti.

*Shoulder bag ideal for leisure use.
With adjustable shoulder strap and numerous pockets, with
one in the upper part for mobile phone or mp3 with
headphones compatible and under the flap there is a wide
accessory pocket.*



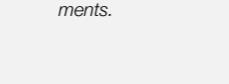
WAY



HTI



- regolabile e compatto. Ha 3 tasche porta oggetti.



1

10



PLUS



f

-



cm
Comodo marsupio e/o borsello a seconda dell'uso.
Il dorso imbottito in rete traspirante è dotato di un taschino dove inserire la cintura a vita imbottita regolabile (1-2). Comoda tracolla rimovibile. Ha una maniglia per una presa veloce e nastri di comparsione laterali. È dotato di 2 scompartimenti anteriori porta oggetti (3-4), una tasca frontale porta chiavi o monete e 2 tasche in rete laterali porta borraccia.

HD - Practical waist belt which can also be used as shoulder bag. The padded breathable back mesh it features a pocket for insert the padded belt (1-2).

 It features an adjustable removable shoulder strap, 2 wide compartments (3-4), one front accesso-
r pocket and 2 side mesh waterbottle pockets.



POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

PRISMA

features

- 210 gr
- 40x14x7,5 cm
- BL
V
N
- NYLON - HD - RIPSTOP



E' un marsupio molto capiente, ha la cinghia a vita regolabile (1), tasca frontale, due comode taschine laterali porta monete e una posteriore (2).
Large waist bag with adjustable waist belt (1), front pocket, two side zip pockets and another one on the back (2).

MICRO

features

- 255 gr
- 37x13x6,5 cm
- N
BL
- NYLON - HD - RIPSTOP



Marsupio capiente e imbottito sul retro (1), è molto comodo grazie alle multi-tasche: l'ampia apertura permette di accedere facilmente all'accesso principale, dotato di uno scomparto separato (2). La tasca frontale e' accessoriata con gancio portachiavi e taschine organizer (3). Tasca porta monete frontale, e tasca posteriore di sicurezza.
Padded (1) and large waist bag with numerous pockets to provide excellent functionality. The wide opening allows easy access to the main compartment, which features one separated division (2). The front pocket is equipped with key holder and organizer pockets (3). Front pocket, and security back pocket.

COMO

features

- 195 gr
- 38x12,5x6 cm
- P
V
N
- NYLON - HD - RIPSTOP



E' un marsupio molto capiente, ha la cinghia a vita regolabile (1), tasca frontale, due comode taschine laterali porta monete e una posteriore (2).
Large waist bag with adjustable waist belt (1), front pocket, two side zip pockets and another one on the back (2).

ELBA

features

- 162 gr
- 24x12x4 cm
- N
BL
- NYLON - HD - RIPSTOP



Marsupio dotato di cinghia a vita regolabile (1), un ampio scomparto centrale con porta chiavi e organizer (2), 2 comode tasche frontali a soffietto e porta documenti (3).
Waist bag with adjustable shoulder strap (1), large central, key clip and organizer (2). 2 front pleated accessory pockets (3).

SALE

82

83



LIDO

features

140 gr	30x12,5x9 cm
N	V
NYLON - HD - RIPSTOP	BL R

Marsupio dotato di numerosi scomparti, molto comodo e funzionale, con una tasca frontale (1-2), tasca posteriore porta documenti e cinghia a vita regolabile (3).

Practical, functional waist bag with numerous compartments. Front pocket (1-2), side document pocket and adjustable waist belt (3).



NILO

features

82 gr	30x11,5x10,5 cm
R	N
A	V
NYLON 420/D RIPSTOP	

Leggero e colorato con cintura a vita regolabile (1), dotato di un'ampia apertura e una tasca frontale porta oggetti (2).

It is light and colorful with adjustable waist belt (1), a wide opening and one frontal accessory pocket (2).



SPLASH

features

60 gr	14x29 cm
BE	
RIPSTOP	60 / 100

Marsupio sottomaglia (1), ideale da viaggio per riporre al sicuro denaro e documenti. E' dotato di cinghia a vita elastica regolabile e due tasche frontali.

Undershirt flat pouch (1), ideal for travelling, to carry money and documents safely. Adjustable elastic waist belt and two front pockets.



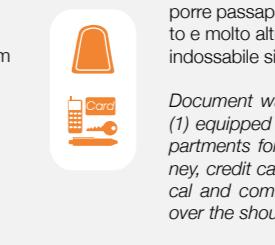
CASH

features

83 gr	18,5x16,5 cm
N	
RIPSTOP	60 / 100

Porta documenti traspirante (1) dotato di molti scompartimenti separati per riporre passaporto, soldi, carte di credito e molto altro (2). Pratico e comodo, indossabile sia a tracolla che a vita.

Document wallet in breathable fabric (1) equipped with many several compartments for carrying passport, money, credit cards and more (2). Practical and comfortable, it can be worn over the shoulder or as a waist belt.



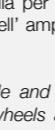


TROLLER



features

	140 lt
	2900 gr
	76x40x46 cm
	NV
	MAR-TEX 600 PVC



Comodo e capiente trolley da viaggio, dotato di due ruote nella parte inferiore, manico retrattile (1) e una tasca esterna molto spaziosa (2). Lateralmente ha una maniglia per il trasporto e nella parte superiore, ai lati dell' ampia apertura a zip, ha due comodi manici (3).

Comfortable and spacious travel trolley, equipped with two wheels at the bottom, retractable handle (1) and a very spacious external pocket (2). On the side it features a carrying handle and on the part, either side of the spacious zip opening, it has two handles (3).

SIDNEY



features

	207 gr
	30x23x18 cm
	N
	NYLON - HD - RIPSTOP



Comodo e capiente porta scarpe adatto anche per riporre gli scarponi da trekking (1). Ha una maniglia per il trasporto, apertura totale superiore e rete laterale per l'aerazione.

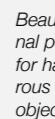
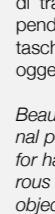
Handy and spacious shoe bag, also suitable for storing trekking boots (1). It incorporates a carrying handle, full upper opening and side net for ventilation.

CARRY 1 PRO



features

	160 gr
	26x18x13 cm
	N
	NYLON - HD - RIPSTOP



Astuccio da toilette dotato di una tasca esterna, efficace maniglia di trasporto, un gancio per appenderlo ovunque e numerose tasche interne per contenere gli oggetti personali (1).

Beauty case with a pleated external pocket, carrying handle, hook for hanging anywhere and numerous pockets inside for personal objects (1).

POCKET

GYM BAG **NEW**

MULTI USE BAG

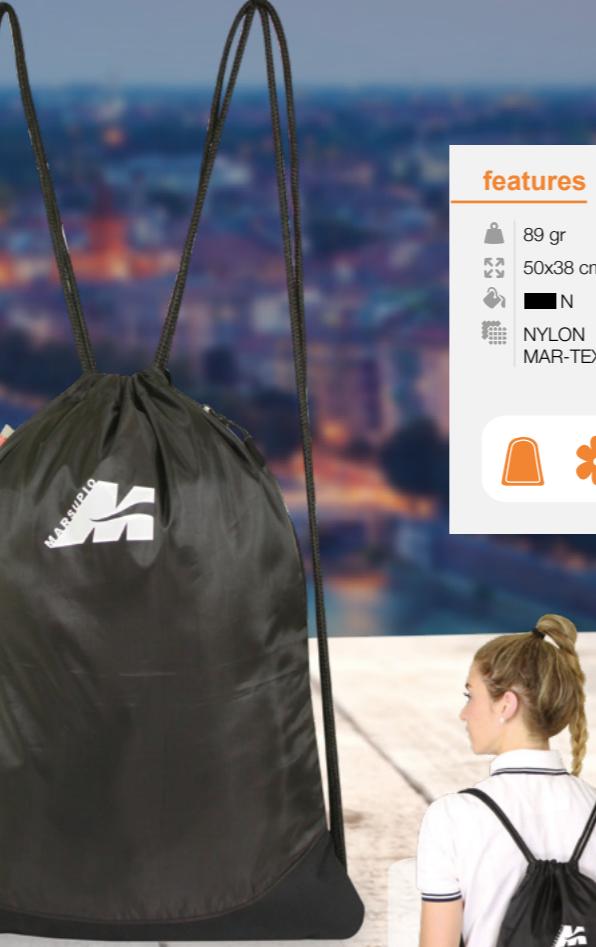
DISPLAY 40 PZ.

features

- 40 gr
- 17x9x2 cm
- N
- MAR-TEX 600

Accessorio indispensabile per avere il proprio smartphone a portata di mano in ogni occasione (1). Grazie al velcro posteriore è possibile infatti attaccare questa custodia agli spallacci del proprio zaino (2). Lo scomparto interno è imbottito e foderato.

Padded and handy, an essential accessory to ensure you have your smartphone at your fingertips on every occasion (1). Thanks to the rear-mounted velcro it is possible to attach this case to the shoulder straps of your backpack (2).



features

- 89 gr
- 50x38 cm
- N
- NYLON MAR-TEX 600 PU

Comodo sacchetto multiuso (1) con fondo rinforzato. Dotato di comoda taschina laterale (2) e chiusura a strozzo che permette di utilizzarlo anche come zainetto.

Handy multi-use bag (1) with reinforced base. Provided with a lateral pocket (2) and cinch closure which allows to use it as rucksack.





features

- 24 gr
- 30x42 cm
45x31,5x16,5 cm (box)
- V
R
RY
AR
N
- NYLON 60/100

Comodo sacchetto multiuso impermeabile. Disponibile in display da 40 pezzi.

Useful multi-use pack. Display with 40 pieces.

POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

88

89

POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

RAINCOver

features

- 54 gr
- 40 lt / 30 lt / 22 lt
- R
- NYLON 70 / 100

Leggero e impermeabile, è adattabile ad ogni zaino grazie al bordo rivestito con elastico resistente. Disponibile in 3 misure per zaini di 40 lt /30 lt /22 lt. Richiudibile in un comodo sacchetto (1).

Lightweight and waterproof, it is adaptable to all backpacks thanks to the edge coated with durable elastic. Available in 3 sizes for backpacks of 40 lt / 30 lt / 22 lt. Packs into a handy fabric bag (1).

KIT 1

features

- 120 gr
- 26,5x13,5 cm
- G
- PLASTIC

Confezione completa di fibbie e accessori di ricambio per zaini.

Accessory pack with various buckles for backpacks.

LED PRO

DISPLAY 6 PZ.

features

- 70 gr
- 63x44,6x37 mm
29x28x21 cm (box)
- N
- 120 lumens
- 3 W
- 4 h
- 150 mt

Lampada frontale a led da indossare facilmente grazie all'elastico regolabile (1). La placca posteriore della pila permette una comoda aderenza alla fronte e di direzionare la luce verso il basso (2). La lampada a led si carica tramite cavo USB incluso (3) e è dotata di indicatore di carica (luce rossa che diventa verde). L'innovazione sta nella modalità di accensione. È dotato infatti di due pulsanti superiori, fluorescenti al buio. Il primo è per l'accensione classica, premendolo è possibile modificare l'intensità della luce: due intensità di luce e un fascio intermittente s.o.s. bianco. La vera rivoluzione è l'accensione con il secondo pulsante, permette l'attivazione del led tramite il movimento che viene captato dal sensore. Disponibile in display da 6 pezzi.

LED headlamp with adjustable elasticated head strap that ensures it is easy to adjust and put on (1). The rear plate on the torch ensures it adheres well to the forehead and that the beam is directed downwards (2). The LED lamp is rechargeable through USB cable included (3), charging indicator (red led turns to green led). The innovation is represented by two different power buttons. It has in fact two buttons on the top of the housing, which are fluorescent for easy night-time use. The first is the classic power button, which allows the intensity of light to be adjusted: it has two settings for light intensity and a flashing white light setting for S.O.S. signalling. The second button is the real revolution: by pressing it you activate the motion sensor control mode, by which the torch turns on when motion is detected by the built-in sensor. Display with 6 pieces.

PICNIC

RELAX IN THE NATURE

Per gli amanti della natura, questa linea offre coperte comode e leggere che vi faranno rilassare al meglio in un bel prato verde facendo picnic.

For nature lovers, this range offers convenient, lightweight blankets to let you picnic in total comfort in the green meadow of your choice.



now

- folded folding pillow
aluminium
humidity (1).*

e
n
i-

h
-

FLANN
WATER
BOTTO

CNIC 3

6

- 30 cm
Y
NEL/
RPROOF
OM

erta richiudi-
i borsa con
glia di trasporto
il fondo
rmeabile anti-u-
à (1).

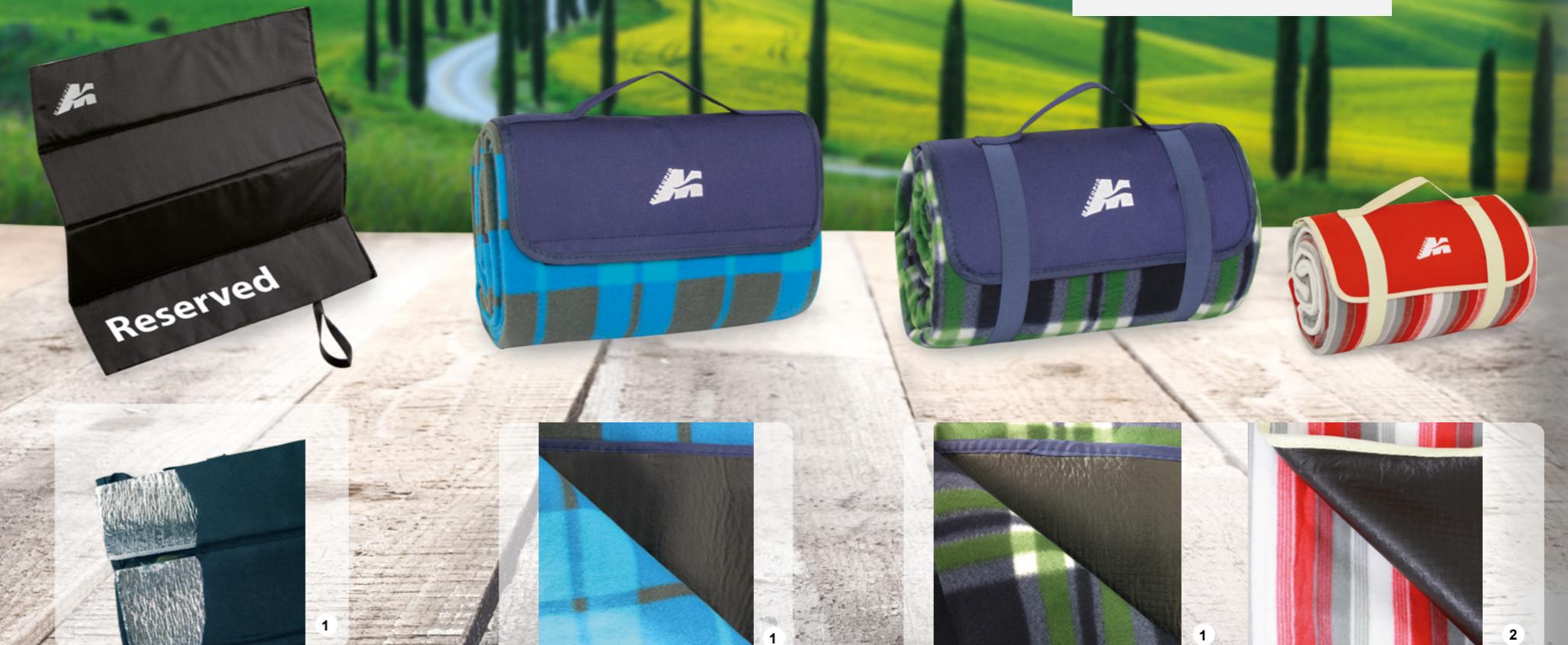
PICNIC

1

- 111

Coperta
niale arro
lacci di c
trasporto
imperme
umidità (

*picnic
closure
traps. P
waterpro
fisture l
side (1*



SHOPPERS

USEFUL AND COLOURFUL

PERCHÈ PERSONALIZZARE UNA SHOPPER?

- VEICOLO PUBBLICITARIO**
PUBLICITY VEHICLE
- RIUTILIZZABILE IN 1000 MODI**
REUSABLE IN 1000 DIFFERENT WAYS
- ECOLOGICA**
ECOLOGICAL

Leggera ma robusta, può essere stampata con il vostro logo e, grazie al materiale colorato, non passerà di certo inosservata.

Lightweight and strong, can be printed with your logo, and thanks to the coloured material it certainly won't go unnoticed.

Comoda e capiente, si presta ad essere utilizzata in ogni occasione.

Convenient and large, ideal for any occasion.

Salvaguarda l'ambiente: SHOPPER è una valida sostituta delle solite borse in plastica usa e getta.

Safeguard the environment: SHOPPER is a valid alternative to the usual disposable supermarket plastic bags.

RENT BAG

features

- 88 gr
- 40x40x24 cm
- NV
■ VBL
- TNT
(Tessuto Non Tessuto)

Borsa colorata e capiente PERSONALIZZABILE. Il miglior veicolo pubblicitario per il vostro negozio.

Colorful and spacious bag, PERSONALIZED WITH YOUR LOGO. The best advertising for your shop.

SHOPPER M

features

- 43 gr
- 40x34x10 cm
- R
■ RY
■ N
■ RY
- TNT
(Tessuto Non Tessuto)

Borsa colorata e capiente PERSONALIZZABILE.

Colorful and spacious bag, PERSONALIZED WITH YOUR LOGO!! The best advertising for your shop, because it is versatile and reusable everyday.

SHOPPER L

features

- 61 gr
- 40x50x14 cm
- R
■ RY
■ N
■ R
- TNT
(Tessuto Non Tessuto)

Borsa colorata e capiente PERSONALIZZABILE.

Colorful and spacious bag, PERSONALIZED WITH YOUR LOGO!! The best advertising for your shop, because it is versatile and reusable everyday.

SHOPPER XL

features

- 77 gr
- 58x49x14 cm
- N
■ V
■ RY
■ R
- TNT
(Tessuto Non Tessuto)

Borsa colorata e capiente PERSONALIZZABILE.

Colorful and spacious bag, PERSONALIZED WITH YOUR LOGO!! The best advertising for your shop, because it is versatile and reusable everyday.

POP ADV SHOPPERS PICNIC ACCESSORIES BIKE & RUNNING SLEEPING BAGS CLOTHES MULTI USE BACKPACKS FAMILY TREKKING ALPINE SCOUTING

97

POP ADV MARKETING SUPPORT

Marsupio propone una gamma completa di pop advertising, creata per allestire store e vetrina. Un supporto marketing per i nostri clienti per consolidare la brand awareness con lo scopo di rendere più facilmente individuabili i prodotti Marsupio.

Il supporto marketing include anche contenuti social, quali foto, descrizioni, post interattivi che possono essere condivisi sulle pagine facebook e instagram del proprio negozio.

Marsupio offers a complete range of pop advertising, developed to be set up in stores and shop windows. A marketing support for our customers to consolidate the brand awareness with the aim of making Marsupio products easier to identify.

Our marketing support also includes social media contents, such as photos, descriptions and interactive posts that can be shared on the Facebook and Instagram pages of your store.

 Marsupio
 MarsupioOfficial



LOGO VETRINA

Logo vetrina in cartone alveolare.
Logo in honeycomb cardboard.

35 | 43x27x5 cm



DROP FLAG

Bandiera da interno completa di base, asta e vela in poliestere.
Interior flag complete with base, rod and sail in polyester.

35 | 200x66 cm



ESPOSITORI AUTOPOORTANTI

Espositore autoportante in cartone alveolare con grafica bifacciale e foro per il fissaggio dello zaino.
Self-supporting display in honeycomb cardboard with double-sided graphics and hole for attaching a backpack.

35 | 180x54x40 cm

POP ADV

SHOPPERS

ACCESSORIES

BIKE & RUNNING

SLEEPING BAGS

CLOTHES

MULTI USE BACKPACKS

FAMILY TREKKING

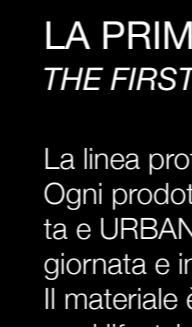
ALPINE SCOUTING



THE NEW
CONCEPT OF
LINE URBAN STYLE

MARSUPIO





LA PRIMA LINEA DI PRODOTTI DAL PROFUMO INCONFONDIBILE THE FIRST PRODUCT RANGE WITH AN UNMISTAKABLE FRAGRANCE

La linea profumata J LINE è stata realizzata per chi ama vivere con stile e praticità. Ogni prodotto è profumato con una fragranza UNISEX adatta a tutte le età, che conferisce al prodotto una nota raffinata e URBAN. Il design essenziale e moderno è stato studiato per rendere il prodotto funzionale in ogni momento della giornata e in ogni situazione: business, viaggio, tempo libero, ecc... Il materiale è stato scelto appositamente per incontrare le esigenze di tutti infatti, è neutro e facilmente abbinabile ad ogni lifestyle. Anche il packaging è curato e ricercato. Ogni prodotto viene fornito con il rispettivo sacchetto di cotone che mantiene pulito il prodotto e preserva più a lungo la fragranza del profumo, può essere riutilizzato e diventa un comodo sacchetto multiuso.

The perfumed J LINE range was created for those who love practical living but without compromising style. Each product is perfumed with a UNISEX fragrance suitable for all ages, which gives the product a refined and URBAN dimension. The essential yet modern design has been developed to make the product functional throughout the day, whatever the situation: business, travel, free time, etc ... The material has been specially chosen to meet the needs of all users; in fact, is neutral and easily matches any style choice. Even the packaging is refined and of high quality. Each product comes with its own cotton bag that keeps the product clean and preserves the fragrance a little longer. It can be reused and becomes a convenient multi-purpose bag.



Via Cal Trevisana, 35
31044 Montebelluna (TV) Italy
tel.: +39 0423 22356
fax.: +39 0423 21821
marsupio@marsupio.it

SINCE
76

J
LINE

*Una collezione raffinata,
ispirata a carattere ed eleganza.*

*Non semplici accessori,
ma uno stile di vita,
per trasmettere forza,
stile e personalità.*

*A refined collection.
providing character and elegance.
Not just accessories,
but a lifestyle.
to convey strength,
style and personality.*



Space J 20

A black Space J 20 backpack is shown from a rear three-quarter angle against a city skyline at sunset. The backpack has a large main compartment and a smaller front pocket. The brand logo is visible on the back panel.

Zaino intelligente, progettato per essere funzionale e sicuro. Ha un bastino ergonomico con cuscinetti in rete traspirante (1), cinghia per fissarlo al trolley (2), spallacci sagomati e imbottiti con taschino. La particolarità che lo contraddistingue è l'ampia e comoda chiusura anti-furto, si trova nella parte posteriore dello zaino per proteggere gli oggetti durante gli spostamenti (3). Lateralmente ha una comoda porta USB con cavo estraibile, permette di caricare il cellulare collegando nella tasca interna qualsiasi tipo di dispositivo powerbank (non incluso) (4). Internamente è molto spazioso e ben organizzato grazie ai numerosi scomparti (5). Lo zaino può essere aperto a 180° e ospita comodamente un PC 17". Bande riflettenti.

An intelligently-designed backpack, which is both functional and safe. It has an ergonomic back support with breathable mesh pads (1), luggage fixing strap (2), shaped and padded shoulder straps with a small pocket. The distinctive feature of this pack is the wide and comfortable anti-theft closure, located at the back of the backpack to protect objects while traveling (3). Laterally it has a convenient USB port with removable cable, enabling you to charge your phone by connecting any type of power pack device (not included) (4) in the inside pocket. Internally, it is very spacious and well organized thanks to the numerous compartments (5). The backpack can be opened 180 ° and comfortably accommodates a 17" laptop. Reflective inserts.

20 lt | 680 gr | 43x27x14 cm | ANTRACITE | POLY PVC

ERGONOMICO	BILANCIATO	TASCA PORTA VALORI	FISSAGGIO TROLLEY	ANTI-FURTO	CERNIERA NASCOSTA	PORTA USB	PORTA PC	APERTURA TOTALE	CAPIENTE
ERGONOMIC	BALANCED	POCKET FOR VALUABLES	LUGGAGE FIXING	ANTI-THEFT	HIDDEN ZIP	USB PORT	PC HOLDER	TOTAL OPENING	CAPACIOUS

A grid of five numbered callouts illustrating the backpack's features:

- Ergonomic back support (1)
- Luggage fixing strap (2)
- Anti-theft closure (3)
- USB port (4)
- Internal compartments (5)

3

Business J 20



4



20 lt	1050 gr	44x31x17 cm	ANTRACITE	POLY PVC
ERGONOMICO ERGONOMIC	BILANCIATO BALANCED	TASCA PORTA VALORI POCKET FOR VALUABLES	FISSAGGIO TROLLEY LUGGAGE FIXING	PORTA PC PC HOLDER
CAPIENTE CAPACIOUS	PORTA USB USB PORT			

Linee essenziali, design urban, "business" è stato creato per accompagnarti in ufficio, in viaggio e durante il tempo libero. Lo schienale è imbottito con confortevoli cuscinetti in mesh traspirante. Sul retro ha una comoda tasca di sicurezza, per riporre oggetti di valore durante gli spostamenti (1) ed elastico per fissarlo al trolley (2). Gli spallacci sono sagomati, imbottiti e regolabili. Grazie all'ampia apertura con zip, si accede al vano principale, ricco di scomparti e tasche interne. All'interno troviamo infatti uno scomparto imbottito che contiene comodamente un computer 17", ed una tasca per il tablet (3). Inoltre sono presenti: una tasca interna con zip ed altri tre scomparti organizer (4). Sulla parte frontale sono presenti due tasche verticali: una alluminata all'interno per trasportare e refrigerare snack o bevande (5), una più ampia con ulteriore zip interna (6). Lateralmente ha una comoda porta USB con cavo estrattibile, permette di caricare il cellulare collegando nella tasca interna qualsiasi tipo di dispositivo powerbank (non incluso) (7). Ha infine una tasca frontale con organizer e porta chiavi all'interno (8).

Essential look, with an urban design, "business" was developed to accompany you to the office, while travelling and during your free time. The back is padded with comfortable breathable mesh pads. On the back it has a handy security pocket to store valuables while travelling (1) and an elastic band to secure it to a trolley (2). The shoulder straps are shaped, padded and adjustable. The large zip opening means you can easily access the main compartment. Fitted with several internal pockets. Inside it is equipped with a padded compartment for computer 17" with velcro and a pocket for a tablet (3). It also features: an internal zip pocket and three other organizer compartments (4). On the front there are two vertical pockets: an aluminized one to carry and refrigerate snacks or drinks (5), and a larger one with an additional internal zip (6). Laterally it has a convenient USB port with removable cable, enabling you to charge your phone by connecting any type of power pack device (not included) (7) in the inside pocket. Also fitted with a front pocket with organizer and key holder (8).

Ginger J 20



Zainetto compatto e leggero da utilizzare tutti i giorni. Ha dorso imbottito e spallacci regolabili con cinturino pettorale con fischetto (1). E' dotato di tasca organizer frontale con porta chiavi (2) e 2 tasche laterali elasticizzate porta borraccia (3). Ha elastico frontale e nastri di compressione laterali.

Compact and lightweight pack used every day. It has padded shoulder straps and sliding chest strap with whistle (1). Equipped with a organizer frontal pocket with key-holder (2), two elasticized side water-bottle pockets (3), elastic and side compression straps.

20 lt	GRAY
614 gr	POLY PVC

40x26x18 cm

Alfa J 18



Zainetto super compatto ideale per tutti gli usi. E' dotato del confortevole VERTICAL SYSTEM imbottito in rete traspirante, spallacci imbottiti e sagomati con cinturino pettorale con fischetto (1). Ha un accesso principale molto comodo e 2 taschine frontali porta oggetti. Lateralemente ha una comoda porta USB (2) che permette di caricare il cellulare collegando internamente qualsiasi tipo di dispositivo powerbank (non incluso). Ha inoltre 2 tasche laterali elasticizzate porta borraccia (3). Compatibile con sistema d'idratazione.

Super compact pack ideal for all occasions. New padded VERTICAL back SYSTEM in breathable mesh fabric, it has shaped and padded shoulder straps, sliding chest strap with whistle (1). Wide zippered opening very comfortable and two frontal pockets to keep the personal care close. Laterally it has a convenient USB port (2), enabling you to charge your phone by connecting any type of power pack device (not included). Featuring also two side elasticized water-bottle pockets (3). Hydration-system compatible.

18 lt	BLUE
607 gr	POLY PVC
40x23x11 cm	



1



2



3



1



2



3



4



5

Eden J 16



Le sue linee essenziali e il suo stile urban lo rendono lo zaino perfetto per vivere il tempo libero con stile e praticità. Il bastino è imbottito e sagomato (1), gli spallacci sono imbottiti e regolabili. Nonostante la sua semplicità è estremamente funzionale, grazie alle due ampie tasche frontali a soffietto (2), è inoltre dotato di scomparto interno imbottito, ideale per trasportare un pc o un tablet (3).

With its clean lines and urban style, *Eden* is the perfect backpack to enjoy your free time in style and comfort. The back system is padded and shaped (1), the shoulder straps are padded and adjustable. Despite its simplicity it is extremely functional, thanks to the two large front pockets (2). It also has a padded interior compartment, ideal for carrying a PC or tablet (3).

16 lt | 550 gr | 40x29x14,5 cm | GRAY | ANTRACITE | POLY PVC



6



Luna J



Comodo zainetto ideato per il tempo libero. Ha bastino e spallacci imbottiti e regolabili (1), 2 tasche laterali in rete porta borraccia (2), una frontale a soffietto porta oggetti (3) e una interna.

Practical backpack designed for every day. It features padded and adjustable back and shoulder straps (1). It has 2 mesh waterbottle pockets (2), one front pocket (3) and one inside.

16 lt | 400 gr | 41x29,5x20 cm | GRAY | POLY PVC



7



Haiti J



Borsello unisex regolabile e compatto.
Ha 3 tasche porta oggetti. E tracolla che diventa una comoda cinghia a vita

Unisex shoulder bag featuring 3 accessory compartments.
The shoulder strap becomes a waist belt.

150 gr GRAY BLUE
 20x26x3,5 cm POLY PVC

Como J



Spazioso grazie alle sue numerose tasche (1) è dotato di cinghia a vita regolabile (2), tasca posteriore porta documenti e tasca frontale con zip porta oggetti.

Large waist bag with numerous pockets (1) and adjustable waist belt (2). Rear pocket for documents and zippered front accessory pocket.

235 gr BLUE GRAY
 38x12,5x6 cm POLY PVC

Lido J



Marsupio dotato di numerosi scomparti, molto comodo e funzionale, con una tasca frontale, tasca posteriore porta documenti e cinghia a vita regolabile.

Practical, functional waist bag with numerous compartments. Front pocket, side document pocket and adjustable waist belt.

150 gr GRAY ANTRACITE
 30x12,5x9 cm POLY PVC